

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1155/Add.14
30 April 1974

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Тридцать первая сессия

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ДОКЛАДЫ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА

Доклады об экономических, социальных и культурных правах
за период с 1 июля 1969 года по 30 июня 1973 года,
полученные от правительств в соответствии с резолюцией
1074 С (XXXIX) Экономического и Социального Совета

Германская Демократическая Республика

ДОКЛАД

об осуществлении экономических, социальных и культурных
прав в Германской Демократической Республике

Период: 1 июля 1969 года - 30 июня 1973 года

Исходный документ: Записка Генерального секретаря
Организации Объединенных Наций
SO 214 (2-3-3) 1969-1973 гг.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>стр.</u>
Введение	1
I. Краткое предварительное описание общей политики социально-экономического развития, в значительной степени способствовавшей в период с 1 июля 1969 года по 30 июня 1973 года признанию, осуществлению и защите экономических, социальных и культурных прав	3
II. Значительные события за период с 1 июля 1969 года по 30 июня 1973 года, касающиеся признания, осуществления и защиты экономических, социальных и культурных прав, с упоминанием там, где это целесообразно, законодательных мер, административных постановлений и установленных процедур и вынесенных судебных решений	6
А. <u>Право на труд</u>	6
1. Право на свободный выбор работы	6
2. Право на справедливые и благоприятные условия труда	7
3. Право на защиту от безработицы и от частичной безработицы	8
4. Право каждого работающего на справедливое и удовлетворительное вознаграждение, обеспечивающее достойное человека существование для него самого и его семьи	9
5. Право каждого человека, без какой-либо дискриминации, на равную оплату за равный труд	10
6. Право на отдых, досуг, на разумное ограничение рабочего дня и на оплачиваемый периодический отпуск	11
7. Право на создание профессиональных союзов и вступление в профессиональные союзы по собственному выбору	13

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

стр.

В.	<u>Право на социальное обеспечение, включая социальное страхование на случай безработицы, болезни, инвалидности, вдовства, наступления старости или иного случая утраты средств к существованию по независящим от человека обстоятельствам</u>	13
С.	<u>Право на достаточный жизненный уровень</u>	17
Г.	Право на постоянное улучшение условий жизни	17
2.	Право на достаточное питание	17
3.	Право на достаточные одежду и жилище	18
4.	Право на необходимое социальное обслуживание	18
Д.	<u>Право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья</u>	19
Г.	Снижение процента мертворождений и смертности новорожденных и обеспечение нормального развития ребенка	19
2.	Улучшение всех аспектов окружающей среды и промышленной гигиены	21
3.	Профилактика, лечение и борьба с эпидемическими, эндемическими, профессиональными и другими заболеваниями	27
4.	Создание условий, обеспечивающих медицинское обслуживание и медицинскую помощь каждому человеку в случае болезни	34
Е.	<u>Право семьи, материнства и младенчества на защиту и помощь</u>	36
Г.	Право семьи на защиту и помощь	36

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
2. Право матери на особую заботу и помощь, включая возможности ухода за ребенком, достаточные для того, чтобы позволить матерям продолжать работу	39
3. Право детей и молодежи на особую заботу и помощь	43
4. Право родителей на свободное и сознательное регулирование размеров семьи и сроков рождения детей	46
Ф. <u>Право на образование</u>	48
1. Право на бесплатное начальное образование	50
2. Равное право на доступ к высшему образованию на основе способностей и достоинств каждого, включая техническое и профессиональное обучение и специальное образование	53
Г. <u>Культурные права</u>	55
1. Право на участие в культурной жизни	55
2. Право на защиту моральных и материальных интересов, являющихся результатом научных, литературных или художественных трудов	59

Введение

В течение двадцати пяти лет Германская Демократическая Республика отдавала все силы борьбе за прочный мир, разрядку международной напряженности и разоружение. В Германской Демократической Республике раз и навсегда были искоренены агрессивность, национализм и шовинизм. Внешняя политика Германской Демократической Республики как социалистического государства, связанного крепкими узами с СССР и другими странами социалистического содружества, руководствуется следующими непоколебимыми принципами: уважение суверенитета и территориальной целостности, невмешательство во внутренние дела, отказ от применения угрозы силой в международных отношениях, признание права всех народов на самоопределение, участие всех государств в решении основных проблем на основе равноправия. С момента своего создания Германская Демократическая Республика твердо стояла на стороне народов, борющихся за национальную свободу и независимость и выступающих против империалистического господства, колониализма, неоколониализма, фашизма и расизма. Проводя миролюбивую политику, она способствовала защите основного права всех людей — права на мирную жизнь.

Под руководством рабочего класса и его партии, Социалистической единой партии Германии, Германская Демократическая Республика гарантирует полное равноправие всем своим гражданам, независимо от пола, расовой принадлежности и религии.

Партия и правительство считают одной из ключевых целей всей своей деятельности достижение еще более полного осуществления прав человека, что становится реальностью при социализме.

В третьем десятилетии существования Германской Демократической Республики трудящиеся заняты строительством передового социалистического общества.

Восьмой съезд Социалистической единой партии Германии, проходивший в Берлине с 15 по 19 июня 1971 года, наметил пути к достижению этой последующей цели, приняв в качестве основной политической линии государства и общества дальнейшее повышение материального и культурного уровня жизни народа на основе высоких темпов развития производства, повышения его эффективности, научно-технического прогресса и роста производительности труда. Во исполнение решений восьмого съезда Социалистической единой партии Германии были приняты и проведены в жизнь такие всеобъемлющие меры социальной политики как увеличение размера пенсий, повышение заработной платы рабочих и служащих, улучшение жилищных условий без повышения квартирной платы, грандиозное расширение сети здравоохранения, создание новых возможностей организации культурного досуга, эффективная помощь многодетным семьям. Основной задачей программы в области социальной политики, намеченной восьмым съездом Социалистической единой партии Германии, является решение жилищной проблемы

в Германской Демократической Республике к 1990 году. В целом эта программа является наиболее широкой и всеобъемлющей из когда-либо осуществлявшихся в Германской Демократической Республике программ в области социальной политики. В социалистическом обществе полностью претворяется в жизнь принцип: все для блага человека, для счастья людей и для защиты интересов рабочего класса и всех трудящихся. Социалистическая демократия находит свое выражение в растущей созидательной деятельности всех граждан во всех областях.

Первый секретарь Центрального комитета Социалистической единой партии Германии Эрих Хонеккер, выступая на восьмом съезде Социалистической единой партии Германии, сказал: "Мы руководствуемся лишь одной целью, которая распространяется на всю политику нашей партии: сделать все возможное для блага человека, для счастья людей, в интересах рабочего класса и всех трудящихся. В этом - смысл социализма".

Внутренняя и внешняя политика партии и правительства Германской Демократической Республики, направленная на благо человека, полностью соответствует целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и двух конвенций о правах человека 1966 года, ратифицированных Германской Демократической Республикой в ходе подготовки к празднованию 25-й годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека. Дальнейшие предпосылки для полного осуществления основных прав граждан были созданы в стране в рассматриваемый период как законодательством, так и практикой, существующей в государстве и обществе. Содержательная, культурная жизнь, соответствующая человеческому достоинству, является действительностью для каждого гражданина Германской Демократической Республики.

В тех случаях, когда это помогает понять процесс неуклонного осуществления прав человека в Германской Демократической Республике с момента ее создания в 1949 году, в настоящем докладе приводятся ссылки на основные документы и мероприятия, относящиеся ко времени, предшествовавшему рассматриваемому периоду.

I. Краткое предварительное описание общей политики социально-экономического развития, в значительной степени способствовавшей в период с 1 июля 1969 года по 30 июня 1973 года признанию, осуществлению и защите экономических, социальных и культурных прав

В Германской Демократической Республике осуществляется сформулированное во Всеобщей декларации прав человека право на социальный порядок, при котором положения Декларации могут быть полностью осуществлены (статья 28 Декларации). Решающая предпосылка для того, чтобы каждый человек получил возможность свободно развивать свою личность в обществе, была создана в Германской Демократической Республике с освобождением ее народа от эксплуатации и угнетения и с созданием социалистического общественного строя. Таким образом, было претворено в жизнь основное право народа на самоопределение, изложенное в статье I (пункт I) каждой из двух конвенций: об экономических, социальных и культурных правах и о гражданских и политических правах.

За рассматриваемый период в Германской Демократической Республике было положено начало важным преобразованиям, были выработаны правовые нормы и приняты меры, во многом способствовавшие непрерывному расширению экономических, социальных и культурных прав человека, провозглашенных Организацией Объединенных Наций и уже давно осуществляемых в Германской Демократической Республике в соответствии с неуклонным развитием социалистического общества.

Высокие темпы развития социалистического производства, повысившаяся эффективность национальной экономики, быстрый научно-технический прогресс и ускоренный рост производительности труда являются основой неуклонного повышения уровня жизни народа и дальнейшего еще более полного удовлетворения его материальных, духовных и культурных потребностей в соответствии с целью, поставленной восьмым съездом Социалистической единой партии Германии и задачам пятилетнего плана 1971-1975 гг.

Успехи, достигнутые в неуклонном и равномерном развитии национальной экономики, и результаты выполнения плана дали возможность сформулировать Совместное решение Центрального комитета Социалистической единой партии Германии, Центрального правления Объединения свободных немецких профсоюзов и Совета министров Германской Демократической Республики о социально-политических мероприятиях по выполнению основных задач пятилетнего плана, принятого на восьмом съезде партии.

Решение предусматривает:

увеличение размера пенсий 3,4 млн. граждан и улучшение социального обеспечения;

меры по оказанию помощи работающим матерям и молодым семьям и по увеличению рождаемости;

улучшение жилищных условий рабочих и служащих и приведение в большее соответствие уровней квартирной платы в новых домах с уровнями заработной платы рабочих и служащих.

Эти меры начали осуществляться с 1 сентября 1972 года. Уже сегодня они стали социальной действительностью. В части II настоящего доклада содержатся конкретные данные об этих мерах.

Другое Совместное решение Политбюро Центрального комитета Социалистической единой партии Германии, Совета министров и Центрального правления Объединения свободных немецких профсоюзов было опубликовано 27 сентября 1973 года. Это решение еще раз подчеркнуло важную роль здравоохранения и социального обеспечения и деятельности работников, занятых в этих областях. Это решение проводится в жизнь с целью более полного удовлетворения потребности граждан в улучшении, поддержании и восстановлении их здоровья, трудоспособности и бодрости.

Решение предусматривает следующие меры:

улучшение материально-технической базы здравоохранения, производства медикаментов и медицинского оборудования и ускорение практического применения научных открытий;

оказание помощи всем рабочим и служащим здравоохранения, с тем чтобы они могли выполнять свою работу, столь ценную для общества, с большей пользой для жизни и здоровья своих пациентов;

предоставление первоочередности расширению таких возможностей, как регулярное медицинское обслуживание и уход в области профилактики, диагностики и лечения заболеваний.

Новый общественный порядок в Германской Демократической Республике, ликвидация капиталистического прошлого с его непомерно высокой платой, взимаемой с квартирантов, и спекуляцией недвижимым имуществом дали возможность с самого начала уделить внимание удовлетворению потребности всех трудящихся в соответствующих жилищах: эта проблема может быть решена лишь с течением времени и в плановом порядке, учитывая разрушительные последствия нацистского режима

и войны. Жилищные условия все еще не одинаковы, несмотря на хорошие результаты, достигнутые в жилищном строительстве с момента создания Германской Демократической Республики и особенно в период текущего пятилетнего плана на 1971-1975 гг., осуществление которого началось в рассматриваемый период +).

Восьмой съезд Социалистической единой партии Германии поставил задачу сформулировать важнейшие плановые задания и задачи для того, чтобы решить жилищную проблему к 1990 году.

Основные моменты программы жилищного строительства до 1990 года, опубликованной в октябре 1973 года (десятая сессия Центрального комитета Социалистической единой партии Германии, издательство Дитц, Берлин, 1973 г.), сводятся к следующему:

молодым семьям будут быстро предоставляться квартиры, а жилищные условия граждан престарелого возраста будут систематически улучшаться;

будут постепенно уменьшаться социальные и территориальные различия в жилищных условиях, которые являются пережитком прошлого. Жилые районы будут обеспечиваться соответствующими коммунальными удобствами и будут строиться с большим учетом эстетических требований;

кроме помещений для детских учреждений и школ, особенно в более крупных жилых районах, будут предусматриваться возможности для коммунального обслуживания, медицинского обслуживания и организации досуга, включая физкультуру и спорт;

до периода следующего пятилетнего плана 1976-1980 гг. будут построены или модернизированы 750 000 квартир, из которых 550 000 - 570 000 новых и 180 000 - 200 000 модернизированных или реконструированных. В результате этого коренным образом улучшатся жилищные условия примерно 2,1 млн. граждан и прежде всего семей рабочих, многодетных семей и молодежи.

Вышеупомянутые изменения, начавшиеся в рассматриваемый период, являются примером заботы правительства Германской Демократической Республики о создании наиболее благоприятных предпосылок для еще более полного осуществления прав человека.

+) На 31 августа 1973 года было построено или модернизировано всего 276 434 квартиры, что составляет 55,3% общего планового задания. В результате были значительно улучшены жилищные условия приблизительно 900 000 граждан. В сфере коммунального обслуживания были обеспечены 79% запланированных мест в детских садах и 63% запланированных мест в яслях.

II. Значительные события за период с 1 июля 1969 года по 30 июня 1973 года, касающиеся признания, осуществления и защиты экономических, социальных и культурных прав, с упоминанием там, где это целесообразно установленных законодательных мер, административных постановлений и процедур и вынесенных судебных решений

A. Право на труд

В Германской Демократической Республике право на труд неразрывно связано с правом трудящихся на участие в управлении процессами труда или производства. Существуют различные формы такого участия: за рассматриваемый период, например, более 141000 трудящихся являлись членами примерно 12 500 постоянных производственных комитетов, управляющих процессом производства на их предприятиях. Среди них насчитывалось почти 40 000 женщин и девушек. Более 39 000 человек из числа молодежи принимали участие в работе примерно 5500 молодежных советов Объединения свободных немецких профсоюзов.

Более 100 000 женщин и девушек участвовали в работе около 13 100 женских советов на предприятиях. За рассматриваемый период комитеты контроля рабочих и крестьян насчитывали более 170 600 человек, работающих на общественных началах, и почти 200 000 трудящихся принимали участие в работе более 23 100 комиссии по урегулированию конфликтов на предприятиях. 40% из них составляли женщины и девушки.

Такое демократическое участие трудящихся в управлении процессами труда и производства гарантирует право на труд и постепенное развитие этого права в социалистической действительности Германской Демократической Республики.

I. Право на свободный выбор работы

В Германской Демократической Республике каждый гражданин может в соответствии с социальными условиями полностью развивать свои способности и свободно выбирать, каким образом использовать свои силы на благо общества и на личное благо.

Каждый гражданин имеет право на свободный выбор работы в соответствии с социальными потребностями, личными способностями и желаниями.

Право на свободный выбор работы гарантируется, в частности, Кодексом законов о труде Германской Демократической Рес-

публики с поправками от 12 января 1968 года "Гезетцблатт" I, 1968 г., стр. 97).

Кодекс законов о труде предусматривает, что каждый гражданин может по собственному желанию и в любое время уведомить об уходе с работы (§ 31 Кодекса законов о труде).

Для женщин, которые временно не могут работать полный рабочий день в связи с семейными обстоятельствами, право на свободный выбор рода занятий подразумевает выбор не только места работы, но и часов работы. (§ 2 Кодекса законов о труде).

Право на свободный выбор работы может быть ограничено только по решению суда на основе виновности в уголовном преступлении (испытательный срок по месту работы, статья 34, или трудовое перевоспитание, статья 42 Уголовного кодекса Германской Демократической Республики от 12 января 1968 года, "Гезетцблатт", I, 1968, стр. I).

2. Право на справедливые и благоприятные условия труда

Здоровье и трудоспособность трудящихся поддерживаются и укрепляются с помощью систем охраны труда, техники безопасности и социального страхования. Управляющие предприятий и вышестоящие органы несут за это ответственность перед обществом, полностью учитывая требования охраны труда и техники безопасности в организации управления и планировании производственного и трудового процессов. (§ 87 и § 83, статья I Кодекса законов о труде Германской Демократической Республики с поправками от 12 января 1968 года. "Гезетцблатт" I, 1968 г., стр. 97 и далее).

Руководители органов, контролирующих предприятия, и центральных органов несут ответственность за дальнейшее усовершенствование охраны здоровья рабочих и техники безопасности в соответствии с последними достижениями науки и техники. Они призваны координировать и контролировать выполнение мер и расходование средств, ассигнованных для этих целей. (§ I постановления об охране труда от 22 сентября 1962 г., "Гезетцблатт", II, 1962 г., стр. 703 и далее).

Руководители предприятий обязаны улучшать условия труда и жизни рабочих в соответствии с задачами, поставленными планом, и обеспечивать организацию работы на социалистической основе с учетом требований техники безопасности.

Инспекции техники безопасности профсоюзов, технического контроля и охраны здоровья на предприятиях, шахтные управления и другие учреждения обязаны контролировать соблюдение установленных законом правил, касающихся охраны труда и техники безопасности на производстве.

Если они обнаружат нарушение установленных правил, они могут дать указания о восстановлении порядка (Постановление об охране труда).

Труд в Германской Демократической Республике организуется на научной основе. Управляющие предприятий несут ответственность за то, чтобы условия производства и труда на возглавляемой ими фирме соответствовали существующим научно-техническим нормам. Такие условия должны обеспечивать высокую производительность труда рабочих при минимальной затрате энергии, повышение заинтересованности в работе и трудоспособности, а также удовлетворение эстетических потребностей рабочих. /Решение Совета министров Германской Демократической Республики от 2 февраля 1967 года об основной ориентации работы, ее анализе и организации и нормах труда как неотъемлемой части социалистической рационализации производства ("Гезетцблатт" II, 1967 г., стр. 107) 7.

3. Право на защиту от безработицы и от частичной безработицы

Право на труд гарантирует полную занятость каждому гражданину. Плановое и гармоничное развитие национальной экономики в социалистическом обществе, не знающем экономических кризисов, обеспечивает наличие требуемой работы для всех граждан.

Право на труд гарантируется:

социалистической собственностью на средства производства;

социалистическим планированием и управлением социальным производством;

неуклонным и плановым ростом социалистических производительных сил и производительности труда;

постоянным применением достижений научно-технической революции;

постоянным повышением уровня образования и квалификации граждан и единым социалистическим трудовым законодательством.

Координация планирования рабочей силы и руководства обеспечивает полную занятость для всех трудящихся. Сезонной безработицы не существует.

4. Право каждого работающего на справедливое и удовлетворительное вознаграждение, обеспечивающее достойное человека существование для него самого и его семьи

§ 2 Кодекса законов о труде предусматривает право каждого гражданина на оплату труда в зависимости от качества и объема работы, а также право на равную оплату за равный труд, независимо от пола и возраста.

Социалистическое трудовое законодательство способствует максимальному росту национального дохода и его наиболее рациональному использованию в интересах социального развития и для удовлетворения неуклонно возрастающих потребностей всех членов общества.

(Кодекс законов о труде, § 1, подпункт 2).
Административный персонал должен постоянно уделять внимание улучшению условий труда и жизни лиц, работающих в сфере их компетенции. Положения соответствующих коллективных трудовых соглашений предусматривают оплату труда рабочих в соответствии с выработкой, или качеством исполнения работы (§ 40 Кодекса законов о труде).

Эти коллективные соглашения заключаются между компетентными профсоюзными органами и центральными правительственными и административными народнохозяйственными органами. Они содержат правовые положения, касающиеся конкретных условий работы и ставок заработной платы, применимых в различных отраслях народного хозяйства, к определенным группам лиц или территориям (§ 7 Кодекса законов о труде).

Заработная плата является главным источником дохода трудящихся.

Существует ряд других правовых положений в отношении того, что вознаграждения в дополнение к заработной плате выдаются за выдающиеся коллективные или личные трудовые показатели (§ 39, подпункт 4 Кодекса законов о труде).

Все повышения заработной платы в Германской Демократической Республике производятся полностью к выгоде трудящихся, поскольку не имеет места повышение цен на услуги, пищевые продукты и т.д.

Достойное человека существование обеспечивается за счет справедливой и выгодной оплаты труда и установления минимальной заработной платы.

С 1 марта 1971 года валовая сумма минимальной месячной заработной платы всех рабочих и служащих, работающих с полной занятостью на предприятиях и в учреждениях всех видов владения, повысилась с 300 до 350 марок /— постановление от 3 февраля 1971 года о по-

вышении валовой суммы минимальной месячной заработной платы с 300 до 350 марок и о постепенном повышении месячной заработной платы до 435 марок ("Гезетцблатт" II, 1971 г., стр. 81) 7.

Для того чтобы гарантировать, что такое увеличение заработной платы выразится в повышении реальной заработной платы, пункт 9 постановления предусматривает, что повышения заработной платы не будут сопровождаться повышением цен.

Социалистическое государство проводит свою политику в области доходов в рамках центрального государственного планирования.

Через национальные народнохозяйственные планы правительство устанавливает плановые задания в отношении заработной платы и премий для предприятий, что дает возможность производить повышение заработной платы и увеличение размера премий в плановом порядке. Фонды, увеличивающиеся из года в год, используются для вознаграждения трудящихся за более высокие трудовые показатели [постановление о плановом использовании фондов заработной платы ("Гезетцблатт" II, 1972 г., стр. 127) и сообщение от 27 декабря 1972 года ("Гезетцблатт", II, 1972 г., стр. 862) 7.

Правовые положения, касающиеся премиального фонда, обязывают предприятия откладывать фонды для выплаты премий при условии выполнения ими установленных для них плановых заданий.

На государственных предприятиях премии выдаются, как правило, в конце года. Они превратились в эффективный способ признания высоких трудовых показателей коллектива и регулярное добавление к семейным бюджетам.

Рабочие имеют законное право на получение премии в конце года. Ее размер зависит от степени выполнения трудовых заданий [второе постановление от 21 мая 1973 года о планировании, образовании и использовании премиальных фондов и фондов социально-культурных мероприятий государственными предприятиями ("Гезетцблатт" I, 1973 г., стр. 293) 7.

В 1973 году 3,7 млн. трудящихся получили премии по итогам года, средний размер которых составлял 650 марок.

5. Право каждого человека, без какой-либо дискриминации, на равную оплату за равный труд

Социальные условия в Германской Демократической Республике таковы, что все граждане могут совершенствоваться в своей профессии в соответствии со своими способностями. Приобретенные каждым

человеком знания и навыки находят отражение в трудовых показателях. Согласно социалистическому принципу "от каждого по его способности, каждому по его труду" государство обеспечивает всем трудящимся равные возможности в установлении своего жизненного уровня.

Каждый гражданин Германской Демократической Республики, независимо от его национальности, расы, убеждений или религии, социального происхождения и положения имеет одинаковые права и обязанности. Не существует никакой дискриминации в отношении осуществления прав и обязанностей в процессе работы или в оплате за равную выработку или трудовые показатели. § 40, подпункт I Кодекса законов о труде предусматривает, что каждый рабочий имеет право на равную оплату за равный труд, независимо от возраста, пола, национальности, расы или религии. Это положение исключает какую-либо дискриминацию или несправедливость по отношению к отдельным рабочим.

Поскольку трудящиеся имеют право принимать участие в управлении производством, они оказывают непосредственное влияние на свои условия труда и жизни и через своих профсоюзных представителей осуществляют контроль за правильной выплатой вознаграждений в соответствии с правовыми положениями и тарифной системой. С помощью заработной платы и премирования обеспечивается заинтересованность рабочих в достижении наилучших возможных результатов их работы. При этом руководствуются тем принципом, что "все, что идет на благо общества, должно быть выгодно также предприятию и каждому рабочему" (глава 4 Кодекса законов о труде).

Право рабочего на получение заработной платы охраняется законом [§§ 58-60 Кодекса законов о труде и постановление о расчете средних заработков и заработной платы с поправками от 27 июля 1967 г., стр. 511) 7].

6. Право на отдых, досуг, на разумное ограничение рабочего дня и на оплачиваемый периодический отпуск

Всем гражданам гарантируется право на отдых, досуг, и разумное ограничение рабочего дня и на оплачиваемый периодический отпуск.

Часы работы устанавливаются социалистическим государством в соответствии с экономическими возможностями при максимально возможном согласовании интересов общества с личными интересами трудящихся [§ 67 Кодекса законов о труде с поправками от 12 января 1968 года ("Газетцблатт" I, 1968 г., стр. 97) 7].

Официально установленная продолжительность рабочего времени составляет 43, 75 часа или 42 часа в течение пяти рабочих дней в неделю [постановление от 3 мая 1967 года о единой пятидневной рабочей неделе и сокращении недельного рабочего времени с реорганизацией рабочего времени в некоторые недели, на которые приходятся общенародные праздники ("Гезетцблатт" II, 1967 г., стр. 237)] 7. С 1 июля 1972 года была введена сорокачасовая рабочая неделя для матерей, имеющих нескольких детей и работающих полное рабочее время, и увеличена минимальная продолжительность отпусков до 18-24 рабочих дней [постановление от 10 мая 1972 года о введении 40-часовой рабочей недели и увеличении минимальной продолжительности отпусков для матерей, имеющих нескольких детей и работающих полное рабочее время ("Гезетцблатт" II, 1972 г., стр. 313)] 7.

Трудящиеся, выполняющие особенно тяжелую работу или работающие в условиях, вредных для здоровья, имеют право на сокращенные часы работы, что предусматривается в правовых положениях [§ 67 Кодекса законов о труде и постановление от 29 июля 1961 года о рабочем времени и годовом отпуске ("Гезетцблатт" II, 1961 г., стр. 263)] 7.

Рабочий день прерывается соответствующими перерывами, чтобы дать рабочему время для отдыха. Ни один рабочий не может работать более 4,5 часа без такого перерыва (§ 71 Кодекса законов о труде).

Каждый рабочий, занятый на производстве, имеет право на ежегодный отпуск продолжительностью не менее 15 рабочих дней [постановление от 3 мая 1967 года о введении отпусков минимальной продолжительностью в 15 рабочих дней в календарный год ("Гезетцблатт" II, 1967 г., стр. 253)] 7. Тем, кто выполняет особенно тяжелую или утомительную работу или чья работа связана с особенно большой ответственностью, предоставляется дополнительный отпуск продолжительностью до 12 рабочих дней в зависимости от вида работы (§ 80, подпункт 2 Кодекса законов о труде). Для того чтобы обеспечить более эффективный отдых, ежегодный отпуск не должен прерываться (§ 85, подпункт I Кодекса законов о труде). Поэтому, если рабочий переходит на другую работу до получения отпуска, новый наниматель должен также удовлетворить претензию рабочего на частичный отпуск, на который он имел право на предыдущем предприятии (§ 83 Кодекса законов о труде).

Право на отдых осуществляется, в частности, с помощью Объединения свободных немецких профсоюзов. Профсоюзы используют значительную часть своих фондов на систематическое улучшение возможностей отдыха, особенно на улучшение организации профсоюзного обслуживания отдыха, с тем чтобы трудящиеся могли проводить свои ежегодные отпуска в образцовых санитарных и социально-культурных условиях, позволяющих сохранить их здоровье и трудоспособность (§ 79 Кодекса законов о труде).

7. Право на создание профессиональных союзов и вступление в профессиональные союзы по собственному выбору

Граждане Германской Демократической Республики пользуются правом на свободу ассоциаций с целью защиты своих интересов путем объединенных действий в политических партиях, общественных организациях, ассоциациях и других группах. Это включает право на объединений в профессиональные союзы для защиты своих интересов (§ 5, подпункт I Кодекса законов о труде Германской Демократической Республики). Свободные профсоюзы Германской Демократической Республики, объединенные в Объединение свободных немецких профсоюзов, имеют право защищать интересы рабочих, служащих и интеллигенции путем их всестороннего участия в государственной, экономической и общественной жизни. Профессиональные союзы являются независимыми. Никто не имеет права ограничивать их деятельность или препятствовать ей. Все государственные органы и народнохозяйственные административные органы обязаны обеспечивать тесное, основанное на доверии, сотрудничество с профессиональными союзами.

Членство в Объединении свободных немецких профсоюзов открыто для каждого рабочего, служащего или представителя интеллигенции, работающего в промышленности, строительстве, в области транспорта и связи, в торговле, муниципальном обслуживании и кустарном производстве, сельском и лесном хозяйстве, административных органах или каких-либо других учреждениях (Устав Объединения свободных немецких профсоюзов, раздел I, пункт I). Доступ в различные свободные профессиональные союзы, входящие в состав Объединения свободных немецких профсоюзов, является добровольным и не зависит от политических убеждений, религиозных верований, национальности, гражданства и пола (Устав Объединения свободных немецких профсоюзов, основные положения).

В. Право на социальное обеспечение, включая социальное страхование на случай безработицы, болезни, инвалидности, вдовства, старости или иного случая утраты средств к существованию по независящим от человека обстоятельствам

В Германской Демократической Республике гарантируется право на социальное обеспечение. Социальная защита в случае болезни, потери трудоспособности, инвалидности, старости и потери кормильца осуществляется в Германской Демократической Республике через единую систему социального страхования. С доходов всех трудящихся в размере до 600 марок в месяц взимаются взносы на социальное страхование. Взнос составляет 20% от дохода и выплачивается работником и предприятием в равных долях. Система социального страхо-

вания от 21 декабря 1961 г. ("Гезетцблатт" II, 1961 г., стр. 533) 7.

В случае болезни или несчастного случая трудящимся и членам их семей предоставляется бесплатная медицинская помощь, медикаменты и другое медицинское обслуживание.

В случае потери трудоспособности в результате болезни рабочие предприятий получают в качестве социального пособия в течение 6 недель в календарный год 90% своего чистого дохода. Трудящиеся, зарабатывающие до 600 марок в месяц и лица, доход которых превышает 600 марок, участвующие в добровольной системе дополнительного пенсионного страхования, получают по прошествии этих шести недель и до их выхода на работу, но не далее 78-й недели с начала болезни, от 70 до 90% от их чистого дохода в зависимости от числа имеющихся у них детей 7 § 104 Кодекса законов о труде с поправками от 12 января 1968 года ("Гезетцблатт" I, 1968 г., стр. 97) и постановление от 10 февраля 1971 года об улучшении системы добровольного дополнительного пенсионного страхования и о пособиях по социальному страхованию в случае потери трудоспособности с поправками во втором постановлении от 10 мая 1972 года ("Гезетцблатт" II, 1972 г., стр. 311) 7. Лица, зарабатывающие более 600 марок, не участвующие в системе добровольного дополнительного пенсионного страхования, получают пособия по болезни в размере 50% от своего дохода, с которых взимаются взносы, начиная с седьмой недели с момента потери трудоспособности.

Специальные виды социального обеспечения распространяются на тех, потеря трудоспособности которых является результатом несчастных случаев на производстве или профессиональных заболеваний. Пока не восстановится их трудоспособность или не будет назначено пособие в связи с несчастным случаем, они получают 90% от своего чистого дохода. Такое же право имеют лица, несчастный случай с которыми произошел при исполнении общественной или культурно-массовой работы или во время занятий спортом вне работы и которые временно утратили в результате этого трудоспособность или получили какую-либо физическую травму 7 постановление от 11 апреля 1973 года о распространении страхования на несчастные случаи, происшедшие при исполнении общественной и культурно-массовой работы и во время занятий спортом ("Гезетцблатт" I, 1973 г. стр. 199) 7.

В случаях инвалидности и старости социальное обеспечение граждан Германской Демократической Республики осуществляется путем предоставления пенсий по социальному страхованию. Женщинам пенсии по старости начинают выплачиваться по достижении 60, а мужчинам - 65 лет.

Лица, проработавшие 15 или более лет на работе, подлежащей обязательному страхованию, имеют право на пенсию по старости. В принципе они имеют право на пенсию по инвалидности, если получают инвалидность в период своей работы. Размер пенсии устанавливается в зависимости от числа проработанных лет и в зависимости от размера дохода, с которого взимаются взносы. Минимальный размер пенсий по старости и инвалидности рассчитывается по числу проработанных лет и составляет от 200 до 240 марок в месяц / постановление от 15 марта 1968 года о выплате и расчете пенсий по социальному страхованию (постановление о пенсиях) с поправками в третьем постановлении от 11 апреля 1973 года ("Тезетцблатт" I, 1973 г., стр. 197) 7.

Согласно тем же правовым положениям, все женщины, родившие пятерых или более детей, имеют право на получение пенсии по старости или инвалидности в размере 200 марок в месяц независимо от числа проработанных лет. Граждане, родившиеся инвалидами, имеют право на получение пенсии по инвалидности по достижении 18 лет даже в том случае, если они не рабстали.

В случае смерти кормильца социальное страхование предоставляет пенсию оставшемуся в живых супругу. Как правило, эта пенсия выплачивается в течение двух лет после смерти супруга, независимо от возраста и трудоспособности. По прошествии двух лет право на получение этой пенсии сохраняется в том случае, если лицо достигло пенсионного возраста или является нетрудоспособным. Вследствие обеспеченности занятостью большинство граждан Германской Демократической Республики имеет право на собственную пенсию, размер которой в случае смерти супруга увеличивается на часть пособия по случаю смерти кормильца.

В дополнение к пенсиям выплачиваются пособия на детей, находящихся на иждивении, и на супругов, не имеющих права на получение пенсии. Кроме того, пенсионеры, получающие пенсию по старости, которые нуждаются в уходе, получают пособие по уходу; полностью нетрудоспособные лица получают специальное пособие по уходу, а слепые получают специальное пособие по уходу в дополнение к пособию для слепых.

Путем добровольного дополнительного пенсионного страхования рабочие, имеющие доход, превышающий 600 марок в месяц, могут получить право на дополнительную пенсию. Половина взноса в эту систему дополнительного страхования уплачивается рабочим или служащим, а другая половина - нанимателем / постановление от 10 февраля 1971 года об улучшении системы добровольного дополнительного пенсионного страхования и пособия по социальному страхованию в случае нетрудоспособности с поправками во втором постановлении от 10 мая 1972 года ("Тезетцблатт" II, 1972 г., стр. 311) 7.

В Германской Демократической Республике граждане престарелого возраста имеют право не только на получение пенсии. Они также имеют право продолжать работу в соответствии со своими способностями и желанием без сокращения размера пенсии § 2 Кодекса законов о труде с поправками от 12 января 1968 года ("Гезетцблатт" I, 1968 г., стр. 97). Государственные органы и национальные предприятия совместно с профсоюзами и Организацией народной солидарности проявляют всестороннюю заботу о пенсионерах престарелого возраста в культурно-социальной области. В клубах ветеранов Организации народной солидарности организуются культурно-массовые мероприятия. Пенсионеры престарелого возраста, которые живут одни, могут получать в своих клубах горячее питание по пониженным ценам. Такая возможность предоставляется также в столовых предприятий для бывших рабочих, вышедших на пенсию. Участию пенсионеров в культурно-массовых мероприятиях способствует также продажа для них билетов в кино и театры по пониженным ценам. С них не взимается плата за пользование радиоточками и телевизорами.

Граждане Германской Демократической Республики, не имеющие права на получение пенсии по социальному страхованию, утратившие трудоспособность или достигшие пенсионного возраста, получают социальное пособие в том случае, если они не способны зарабатывать на жизнь для себя и своих иждивенцев. Размер этого пособия приблизительно соответствует минимальному размеру пенсии по социальному страхованию. В том случае, если лицо, получающее социальное пособие, нуждается в специальном уходе, к этому пособию добавляется пособие по уходу, размер которого равен пособию по уходу, выплачиваемому в дополнение к пенсии по социальному страхованию. По всей Германской Демократической Республике размер социальных пособий является единообразным и не зависит от финансовых возможностей городов и деревень постановление об общем социальном благосостоянии от 15 марта 1968 года с поправками в третьем постановлении от 11 апреля 1973 года ("Гезетцблатт" I, 1973 г., стр. 201). Таким образом право на социальное обеспечение по старости или инвалидности распространяется также на тех граждан, которые не имеют права на пенсию по социальному страхованию.

В Германской Демократической Республике большое внимание уделяется работающим матерям-одиноким. Если такая женщина не может выйти на работу в связи с болезнью ребенка или детей, она получает такое же пособие, как если бы она сама оказалась нетрудоспособной. Размер пособия зависит от числа детей постановление от 3 мая 1967 года об улучшении системы пособий по социальному страхованию для рабочих и служащих, имеющих двоих и более детей ("Гезетцблатт" II, 1967 г., стр. 248) и пятое постановление от 10 мая 1972 года об улучшении системы пособий по социальному страхованию ("Гезетцблатт" II, 1972 г., стр. 307).

Согласно вышеупомянутому пятому постановлению об улучшении системы пособий по социальному страхованию матери-одиночки, вынужденные временно прервать работу в связи с отсутствием мест в детских яслях, получают в течение перерыва в работе (до тех пор, пока не будет предоставлено место в яслях) такое же пособие, как если бы они утратили трудоспособность в связи с болезнью. Минимальный размер пособия в месяц составляет 250 марок на одного ребенка, 300 марок на двоих детей и 350 марок на троих и более детей.

С. Право на достаточный жизненный уровень

1. Право на постоянное улучшение условий жизни

Право на постоянное улучшение условий жизни обеспечивается всем гражданам Германской Демократической Республики за счет непрерывного роста национального дохода.

В период пятилетнего плана 1966-1970 гг. национальный доход увеличился с 34 млрд. марок в 1965 году до 108 млрд. марок в 1970 году, то есть на 129%, что соответствует годовым темпам роста примерно в размере 5,2%. Чистый доход населения в денежном выражении увеличился в 1970 году по сравнению с 1965 годом на 122%; реальный доход увеличился в том же размере.

Исходя из принципа, что первоочередной задачей национальной экономики Германской Демократической Республики является постоянное удовлетворение растущих материальных и культурных потребностей граждан, восьмой съезд Социалистической единой партии Германии посвятил свою работу главным образом обсуждению вопроса о том, каким образом выполнить эту задачу в период пятилетнего плана 1971-1975 гг.

В принятой съездом Директиве о пятилетнем плане на 1971-1975 гг. была определена генеральная линия развития национальной экономики в течение этого периода. Она предусматривает, среди прочего, увеличение национального дохода к 1975 году по сравнению с 1970 годом на 126-128% при росте реального дохода на 121-123%.

2. Право на достаточное питание

Право граждан Германской Демократической Республики на обеспечение достаточным питанием гарантировалось в рассматриваемый период, как и ранее, не только путем достаточного снабжения населения пищевыми продуктами по стабильным ценам, но и тем фактом, что это снабжение неуклонно улучшалось и расширялось в плановом порядке. Так в 1973 году, подобно предыдущим годам, товарооборот розничной торговли пищевыми продуктами и деликатесами увеличился в 1972 году на 3,4% или на 1,3 млрд. марок. Объем поставок мяса

и мясопродуктов увеличился на 2%, птицы - на 31%, цельного молока - на 4%, жирных сыров - на 5% и тропических фруктов - на 15%. Это было достигнуто за счет повышения производительности в животноводстве и земледелии. Так например, в 1973 году поставки убойного скота составляли 105,5%, молока - 104,1% и яиц - 104,8% по сравнению с 1972 годом. Кроме того, особое внимание уделялось производству диетических продуктов и пищевых продуктов с пониженной калорийностью, таких как масло с пониженной жирностью, кондитерские и хлебобулочные изделия пониженной калорийности, производство которых увеличилось до 140 разновидностей.

3. Право на достаточные одежду и жилище

Как показывает увеличение товарооборота розничной торговли готовыми изделиями, составившее 8,9% в 1973 по сравнению с 1972 годом, в этом году население Германской Демократической Республики получило большее количество предметов одежды. Так в 1973 году по сравнению с 1972 годом производство нижнего белья увеличилось на 28%, женской верхней одежды - на 32%, а кожаной обуви - на 23%.

Строительство и ремонт жилых домов включаются в каждый годовой хозяйственный план, причем на это ассигнуется постоянно увеличивающаяся часть национального дохода. Исходя из этого, Директива о пятилетнем плане на 1971-1975 гг. предусматривает строительство в течение этого периода 500 000 новых квартир. Для выполнения этой задачи не только ассигнуются необходимые фонды, но и предусматривается соответствующее расширение строительства и производства строительных материалов, а также подготовка требуемого квалифицированного персонала. Предусматривается, что жилищное строительство увеличится к 1975 году по сравнению с 1970 годом на 160-162%, а производство строительных материалов - на 134-136%.

В 1973 году за счет строительства, реконструкции и ремонта 125 818 квартир были улучшены жилищные условия более 375 000 граждан. Было построено 80 725 новых квартир и 5181 отдельный дом. Отдельные дома предназначались прежде всего для больших семей, а 60% квартир были предоставлены семьям рабочих.

4. Право на необходимое социальное обслуживание

В отношении социального обслуживания Директива восьмого съезда Социалистической единой партии Германии о пятилетнем плане развития национальной экономики в период с 1971 по 1975 год предусматривает, помимо повсеместного расширения существующего обслуживания, строительство в жилищных комплексах, особенно в новых жилых районах, школ, детских садов и ясель и т.д. В 1973

году было дополнительно предоставлено 13 300 мест в яслях и 25 600 мест в детских садах. Таким образом в настоящее время 77% детей дошкольного возраста охвачены детскими садами и яслями, что составляет увеличение на 4% по сравнению с 1972 годом.

Право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья

I. Снижение процента мертворождений и смертности новорожденных и обеспечение нормального развития ребенка

В целях снижения процента мертворождений, смертности новорожденных и детской смертности и обеспечения здорового развития детей закон об охране материнства и младенчества и о правах женщин, принятый еще 27 сентября 1950 года ("Газетцблатт" № III, стр. 1037) предусматривает организацию центров дородовых и послеродовых консультаций, домов отдыха для беременных женщин и педиатрических отделений в поликлиниках и больницах.

I.1. Существуют 1980 центров для консультаций беременных женщин в дородовый период. Все беременные женщины без исключения пользуются в этих центрах услугами медицинских специалистов, акушеров и работников сферы социального обслуживания.

Первый осмотр производится не позднее окончания 16-й недели беременности. Всего проводится 5 таких осмотров, но большинство женщин проходят ежемесячный осмотр.

В целях обеспечения регистрации и оказания помощи будущим матерям в консультационных центрах на ранней стадии беременности им предоставляются денежные пособия.

Продолжительность оплачиваемого отпуска по беременности и родам для работающих женщин составляет в целом 18 недель (6 недель до родов и 12 недель после родов). В случае осложнений при родах этот период продлевается на 2 недели.

I.2. 99% всех родов происходят в родильных отделениях. Родильные отделения обслуживаются исключительно гинекологами и акушерами. Обслуживание предоставляется бесплатно всем женщинам. Правительство предоставляет денежное пособие по случаю рождения ребенка.

Женщин, у которых могут быть преждевременные роды, заблаговременно помещают в родильные дома с палатами для преждевременно родившихся детей. Преждевременно родившиеся дети, весящие менее

2 кг, (а также дети, весящие более 2 кг, имеющие врожденные дефекты) помещаются в центры для преждевременно родившихся детей.

- I.3. Для профилактического обслуживания грудных детей и детей до трехлетнего возраста включительно существуют 10 203 центров, предоставляющих консультации в послеродовый период. В течение нескольких первых дней после выписки из родильного дома врачи посещают новорожденных на дому. Они находятся под наблюдением медицинских специалистов и работников сферы социального обслуживания. В течение первых шести месяцев жизни грудные дети проходят ежемесячный врачебный осмотр, во втором полугодии осмотр производится каждые шесть недель, на втором году жизни — раз в три месяца, а на третьем году — раз в год.

В центрах послеродовых консультаций производятся также прививки на основе новой системы обязательных прививок.

- I.4. Медицинское обслуживание врачами-педиатрами является частью общей системы медицинского обслуживания. В каждой районной больнице имеется детское отделение, возглавляемое специалистом. При амбулаторном лечении педиатры также предоставляют обслуживание на дому.

Педиатр несет ответственность за профилактическое обслуживание всех детей в возрасте от 3 до 6 лет, проживающих на его участке. Одновременно он наблюдает за яслями и детскими садами, в которых имеются дети в возрасте до трех лет.

- I.5. Начиная с 1957 года комиссии экспертов на уровне округов и муниципалитетов уделяли особое внимание проблемам мертворождений и смертности новорожденных и их сокращения. Каждый случай мертворождения или смерти новорожденного подвергается расследованию членами этих комиссий, в состав которых входят педиатры, патологи, работники сферы социального обслуживания и акушеры, с целью выяснения возможно ли было предотвращение этого случая. На основе такого анализа, охватывающего медицинские, социальные и семейные аспекты, выносятся заключения и рекомендации окружным и муниципальным медицинским работникам в отношении путей улучшения медицинского обслуживания.

- I.6. Здоровое развитие ребенка

Многочисленные меры по охране здоровья, принимаемые в социальной и медицинской областях, включают обеспечение наилучшего возможного питания для новорожденных и детей младшего возраста.

В настоящее время для детского питания ежегодно обеспечиваются 20 000 тонн готовой продукции, состоящей главным образом из молока, фруктов и овощей, и около 6000 тонн готовых соков. Таким образом, в Германской Демократической Республике более 60% общих потребностей в калориях детей на первом году жизни удовлетворяются за счет продуктов питания промышленного производства.

2. Улучшение всех аспектов окружающей среды и промышленной гигиены

В Германской Демократической Республике природа и ее ресурсы поставлены на службу народу.

В Германской Демократической Республике охрана природы, рациональное использование и защита почвы, чистоты воды и воздуха, охрана флоры и фауны и красот природы были провозглашены обязанностью государства и общества и, прежде всего, каждого гражданина.

Для того чтобы придать этому принципу конкретное содержание, Народной палатой 14 мая 1970 года был принят закон о систематическом осуществлении социалистической политики в области окружающей среды в Германской Демократической Республике (закон о национальной политике в области окружающей среды). Медицинские аспекты защиты окружающей среды в Германской Демократической Республике относятся к компетенции органов государственной санитарно-гигиенической инспекции. С помощью соответствующих мер контроля эти органы обеспечивают:

1. общественную гигиену, особенно гигиену водоснабжения, канализации и уборки отходов;
2. соблюдение санитарно-гигиенических норм в строительстве и эксплуатации жилых и прочих зданий, предназначенных для размещения людей и служащих прежде всего для охраны их здоровья и благосостояния;
3. соблюдение санитарно-гигиенических норм в области градостроительства, особенно в планировке городов, поселений, школ и мест для купания.

2.1. Вода как фактор окружающей среды

Вследствие своего географического положения и экономического роста Германская Демократическая Республика входит в число промышленных стран, имеющих очень большую нагрузку на водное хозяйство и максимальную степень эксплуатации существующих водных ресурсов. В социалистическом государстве, обладающем высокоразвитыми промышленностью и сельским хозяйством, существует абсолютная необходимость в интересах здоровья граждан и непрерывного экономического развития обеспечить контроль за качеством поверхностных вод и

защиту грунтовых вод от загрязнения. В 1963 году в Германской Демократической Республике был принят ряд всеобъемлющих обязательных принципов, регулирующих эксплуатацию и охрану водных ресурсов, а именно, закон о водных ресурсах от 17 апреля 1963 года ("Газетцблатт" I, № 12, стр. 67), который впоследствии был дополнен и конкретизирован административными распоряжениями и многочисленными специальными директивами.

2.2. Снабжение питьевой водой и охрана водоснабжения

Для того чтобы обеспечить население питьевой водой, отвечающей санитарно-гигиеническим требованиям, в Германской Демократической Республике с 1 января 1973 года были введены качественные нормы питьевой воды.

Были изданы обязательные правила об очистке воды от вредных для здоровья веществ, таких как химические удобрения, сельскохозяйственные сточные воды и минеральные масла.

2.3. Обработка питьевой воды фтором

В 1959 году в окружном городе Карл-Маркс-Штадте была впервые введена в экспериментальном порядке обработка питьевой воды фтором. После оценки результатов анализа (после восьмилетнего периода обработки фтором случаи кариоза у детей 6-10-летнего возраста сократились на 60-70%) и во исполнение международных рекомендаций Совет министров Германской Демократической Республики принял в 1972 году решение о применении обработки питьевой воды фтором в качестве наиболее эффективной в настоящее время профилактической меры борьбы с кариозом в широком масштабе. В настоящее время более 1 млн. жителей снабжаются питьевой водой, прошедшей обработку фтором. Эта программа продолжает осуществляться в плановом порядке. Применяются методы обработки кремнефтористым натрием, фтористым натрием и кремнефтористоводородной кислотой.

2.4. Воздух как фактор окружающей среды

В процессе непрерывного экономического развития борьба с загрязнением воздуха преследует цель охраны здоровья людей, улучшения условий труда и жизни и охраны флоры и фауны, а также другого общественного и личного достоинства. Предприятия, кооперативные объединения и другие заведения обязаны сокращать количество источников загрязнения воздуха и выброс загрязняющих веществ, а также в случаях, когда загрязнение воздуха пока еще неизбежно, снижать их вредное воздействие с помощью соответствующих мер. В отношении источников загрязнения воздуха, отрицательно влияющих на окружающую среду, были установлены обязательные ограничивающие нормы, основанные на допустимой максимальной концентрации, которая, по последним данным медицинской науки и техники, по-видимому, не оказывает вредного воздействия на человеческий организм.

2.5. Муниципальные санитарно-гигиенические инспекции осуществляют контроль за соблюдением норм, ограничивающих загрязнение, через пункты измерения загрязнения, входящие в систему контроля за загрязнением воздуха.

2.6. Контроль за выбросом загрязняющих веществ

Лица, ответственные за источники загрязнения воздуха, обязаны сами контролировать выброс в воздух загрязняющих веществ. Наблюдение за этим осуществляют муниципальные санитарно-гигиенические инспекции. Последние устанавливают нормы, ограничивающие выброс в воздух загрязняющих веществ, которые являются обязательными для лиц, ответственных за источники загрязнения.

Эти нормы включают цифровые индексы (максимальная нагрузка загрязнения - МЭК) допустимой концентрации вредных веществ в выхлопных газах и нормы необходимой степени разрежения, которая достигается с помощью соблюдения минимальной высоты труб, ограничения периодов работы установок и использования определенных видов топлива.

2.7. Защита от шума на коммунальном уровне

Во исполнение закона о национальной политике в области окружающей среды 14 мая 1970 года было издано четвертое правительственное постановление. Согласно этому постановлению исполнительные государственные и народнохозяйственные органы, предприятия, учреждения и отдельные граждане должны следить за тем, чтобы на здоровье трудящихся не оказывал отрицательного воздействия шум. Одновременно были установлены нормы, ограничивающие шум. Нормы эти различны в зависимости от того, установлены ли они для курортных районов, зон отдыха, жилых или промышленных районов. Если эти нормы нарушаются, предприятие или другое заведение, виновное в этом, обязано разработать план постепенного уменьшения шума. Для районов, особенно подверженных воздействию шума, составляются карты шумов, помогающие местным советам определять местоположение новых строительных участков и обходных путей.

Для того чтобы уменьшить беспокойство, причиняемое транспортными шумами, местные советы ввели ограничения движения транспорта, а транспортные стоянки были введены за пределы курортных районов. В строительной промышленности были разработаны звукоизоляционные окна для жилых домов и общественных зданий, способствующие сокращению воздействия шума в жилых районах с повышенной степенью шумов.

Государственные органы контроля, выдающие разрешения на производство новых машин и транспортных средств, несут ответственность за то, чтобы уровень шумов являлся частью стандартов качества.

2.8. Почва как фактор окружающей среды

Широкое применение в сельском хозяйстве химических веществ и промышленные методы выращивания скота на убой создают большую, чем прежде, нагрузку на поверхностные и грунтовые воды. В отношении пищевых продуктов министром здравоохранения установлены максимальные нормы содержания вредных химических веществ. Городские отбросы вывозятся на специально отведенные свалки и сжигаются в установках для сжигания мусора. Запрещается устраивать новые свалки в местах, не отведенных для этого специально. Городские и местные советы обязаны принимать меры по улучшению санитарных условий на существующих участках, отведенных под свалки.

2.9. Гигиена пищевых продуктов

Забота социалистического государства о благе народа, об охране его здоровья и повышении благосостояния особенно проявляется в мерах контроля, принимаемых в области гигиены пищевых продуктов.

2.9.I. Организация контроля за качеством пищевых продуктов

Закон о качестве пищевых продуктов и потребительских товаров (закон о пищевых продуктах) от 30 ноября 1962 года ("Гезетцблатт" I, стр. III) обеспечивает правовую основу в этой области, соответствующую нормам социалистического государства.

Закон о пищевых продуктах составлен в общих чертах.

В § I закона предусматривается, что народнохозяйственные органы несут ответственность за приемлемое качество пищевых продуктов в соответствии с существующими нормами здравоохранения, а контрольные органы государства обязаны оказывать им эффективную помощь.

При оценке качества пищевых продуктов применяются следующие правила:

пищевые продукты, предназначенные для потребления, не должны быть связаны с риском для здоровья человека,

пищевые продукты не должны быть загрязнены посторонними веществами, гнилыми или не отвечающими гигиеническим требованиям в каком-либо другом отношении;

используемые сырьевые материалы должны быть пригодными для продажи и ни в коем случае не проходить антигигиенические стадии обработки;

при существующей системе контроля за пищевыми продуктами за последние годы проводилось в среднем 14 контрольных проб и 10,5 контрольных химических анализов на 1000 жителей в год.

В дополнение к закону о пищевых продуктах выпущено 5 административных распоряжений. Помимо этих положений, существуют специальные санитарные нормы для различных специальных отраслей, устанавливающие качественные нормы для отдельных пищевых продуктов.

На основе установленных законов правил осуществляется строгий контроль за пищевыми продуктами, охватывающий сырьевые материалы, производство, оптовую и розничную торговлю.

Производство овощей и продукции животноводства и их качество во многом зависят от окружающих условий в периоды выращивания, сбора урожая и переработки. В зависимости от технологии переработки и методов сохранения, изменения или усовершенствования естественных качеств пищевых продуктов они подвергаются воздействию других факторов окружающей среды. Поэтому защита людей от влияния посторонних веществ, проникающих в организм с пищевыми продуктами, является первоочередной задачей контроля за качеством окружающей среды.

2.9.2. Предотвращение распространения болезней через пищевые продукты

С этой целью был разработан ряд целенаправленных мер, чтобы обеспечить такое обращение с пищевыми продуктами, которое соответствовало бы высоким качественным нормам и отвечало бы гигиеническим требованиям.

Эти меры основываются на законе о пищевых продуктах от 30 ноября 1962 года, законе о предотвращении инфекционных болезней и борьбе с ними от 20 декабря 1965 года ("Гезетцблатт" I, стр. 29) и законе о ветеринарии от 20 июня 1962 года ("Гезетцблатт" I, стр. 55).

Возложение на руководителей предприятий ответственности за организацию наблюдения за выполнением гигиенических требований в рамках предприятия, разделение предприятий на три категории по санитарно-техническим условиям и организация ежегодных курсов по вопросам гигиены для персонала послужили основой для того, чтобы при обращении с пищевыми продуктами выполнялись гигиенические требования. [Первое административное распоряжение от 30 апреля 1963 года относительно закона о пищевых продуктах ("Гезетцблатт" II, стр. 278)] 7. Предприятия, не обеспечивающие производство пищевых продуктов приемлемого качества в надлежащих гигиенических условиях в связи с характером и состоянием своего оборудования и установок, подлежат систематическому специальному контролю.

Программа ежегодной подготовки персонала способствует повышению его квалификации и разрабатывается заново на каждый год, причем ее содержание основывается на тех проблемах в области гигиены, которые имели место в предыдущем году.

Все работники, которым приходится иметь дело с пищевыми продуктами, должны отвечать определенным гигиеническим требованиям, как это указывается в шестом административном распоряжении от 24 ноября 1969 года относительно закона о пищевых продуктах ("Гезетц-блатт" II, стр. 599). Это обеспечивает прием на работу лишь таких рабочих и служащих, состояние здоровья которых исключает возможность распространения возбудителей болезней через пищевые продукты.

Правительство предприняло следующие меры, направленные на изменение неблагоприятной тенденции людей к прибавлению излишнего веса и на уменьшение возникающего в результате этого риска заболеваний (сердечно-сосудистые заболевания и нарушения обмена веществ):

была усилена просветительная деятельность в виде курсов обучения и повышения уровня образования для рабочих; выпускники университетов и техникумов, особенно медицинские работники и заводские врачи, призваны постоянно популяризировать преимущества здорового питания среди населения всех слоев общества;

был расширен ассортимент пищевых продуктов за счет добавления продуктов с пониженной калорийностью, что дало возможность людям выбирать подходящую диету; прилагаются значительные усилия по разработке и внедрению заменителей жиров и сахара;

в области этикетирования пищевых продуктов была предпринята программа информации потребителей о составе пищевых продуктов, блюд, приготовляемых в школьных и заводских столовых, ресторанных блюд, что оказало благоприятное воздействие на тенденцию к здоровому питанию.

2.10. Питание в школах и заводских столовых

В Германской Демократической Республике ежедневно более 4,5 млн. человек получают горячее питание на предприятиях, в школах, детских садах и яслях и т.д. Правительство и предприятия ассигнуют значительные средства на эти цели, а поэтому нередко полный обед стоит дешево.

Число лиц, желающих получить обед в столовых предприятий и школ возрастает, что объясняется непрерывным улучшением качества пищи.

Одновременно с этим возрастает потребность в квалифицированном персонале. Однако экономическая ситуация такова, что во многих случаях приходится нанимать на работу неподготовленный или недостаточно подготовленный персонал. Поэтому органы здравоохранения организуют курсы всесторонней подготовки в области гигиены. Только в 1972 году более 30 000 работников сферы общественного питания прошли обучение на 960 курсах подготовки в области гигиены.

Еще одним фактом, показывающим, что улучшению системы общественного питания придается особое значение, является требование регистрации всех случаев заболеваний, вызванных пищевыми продуктами. В целом ряде случаев удалось, проследив причины возникновения некоторых в большинстве своем неопасных, желудочно-кишечных заболеваний, ликвидировать неправильную практику с помощью специальных мер.

3. Профилактика, лечение и борьба эпидемическими эндемическими профессиональными и другими заболеваниями

3.1. Правовые основы здравоохранения и охраны труда в Германской Демократической Республике в свете документов Организации Объединенных Наций, ее органов и специализированных учреждений

Все соответствующие документы, законы и меры, принятые в Германской Демократической Республике, исходят из данного Всемирной Организацией здравоохранения определения здоровья как состояния полного физического, умственного и социального благополучия. Существующие правовые нормы законов о труде, социальном страховании, здравоохранении и социальном обеспечении имеют широкий охват.

Руководители предприятий несут ответственность за соблюдение правил охраны здоровья и техники безопасности. Кодекс законов о труде в § 88 предусматривает, что они обязаны следить за тем, чтобы все требования охраны здоровья и техники безопасности принимались во внимание в организации и планировании производства, научных исследований и разработок. Руководители предприятий несут ответственность за то, чтобы цеха, установки, оборудование и рабочие инструменты проектировались, конструировались, изготовлялись, содержались и ремонтировались таким образом, чтобы обеспечить наивысшую степень безопасности и в значительной мере сократить тяжелый физический труд и работу, опасную для здоровья (§ 91 Кодекса законов о труде). Рабочие должны бесплатно обеспечиваться защитной спецодеждой и оборудованием, гарантирующим безопасность.

Трудящиеся, выполняющие особенно тяжелую работу или работающие в условиях, вредных для здоровья, имеют право на более короткий рабочий день и дополнительный отпуск в зависимости от характера выполняемой работы (§§ 67 и 80).

Рабочие, которым предстоит выполнять тяжелую физическую работу или работу, вредную для здоровья, должны пройти обследование с целью установления их физической пригодности для такой работы, а затем проходить периодические медицинские осмотры в ходе выполнения этой работы. Если в результате первичного или периодических повторных осмотров будет обнаружено, что рабочий физически не пригоден для выполнения этой работы, его обязаны перевести на другую работу в соответствии с его подготовкой и физическими возможностями. В случае временного снижения трудоспособности в результате перенесенной болезни или в целях профилактики рабочему должна быть временно предоставлена какая-либо другая (легкая) работа на основе медицинского свидетельства.

Если с рабочим произойдет несчастный случай на производстве или у него начнется профессиональное заболевание, он получает право на значительную финансовую помощь в соответствии с §§ 98 и 102 Кодекса законов о труде. Многочисленные положения регулируют выдвижение трудящихся женщин, специальную защиту интересов работающих матерей и трудящейся молодежи.

3.2. Служба здравоохранения на предприятиях

Служба здравоохранения на предприятиях относится к компетенции министерства здравоохранения и подчиняющихся ему органов. Заводской врач относится к персоналу здравоохранения, а поэтому не находится в подчинении директора предприятия.

Здравоохранение на предприятии является частью общей системы здравоохранения и охраны труда и включает следующее:

наблюдение за качеством охраны труда и за соблюдением принципов охраны труда при проектировании рабочих инструментов, методов работы и условий труда как части задачи организации работы на научной основе;

использование достижений медицины, результатов психологических, технических и социологических исследований для создания здоровой производственной окружающей среды и для содействия осознанию трудящимися необходимости выполнения требований безопасности и охраны труда;

объединение основного и специализированного медицинского обслуживания (профилактических мер, лечения, консультаций

медицинских экспертов, восстановления трудоспособности и последующего наблюдения) с санитарно-гигиеническим контролем на предприятиях и специальной помощи в области производственной медицины.

3.3. Сравнение правовых норм, действующих в Германской Демократической Республике, с международными рекомендациями, с уделением особого внимания химическим и физическим факторам окружающей среды на рабочем месте

В Германской Демократической Республике систематически производится анализ документов Организации Объединенных Наций, ее органов и специализированных учреждений.

В этой связи особый интерес для заводских врачей, инспекторов техники безопасности и охраны труда, а также для профсоюзных деятелей представляет собой соответствующая информация, содержащаяся в документах Всемирной организации здравоохранения и Международной организации труда. Принятые в Германской Демократической Республике нормы систематически пересматриваются в свете соответствующих международных соглашений, руководящих принципов и рекомендаций. Отдельные факторы производственной окружающей среды охватываются следующими правовыми положениями:

Содержание токсических веществ в воздухе

В целях защиты трудящихся на производстве от вредного влияния токсических веществ, содержащихся в воздухе, были разработаны нормы, определяющие максимальные допустимые пределы загрязнения воздуха на производстве 177 такими веществами. Разработаны также специальные правила, согласно которым могут определяться эти предельные нормы.

Была принята во внимание рекомендация № 415 МОТ/ВОЗ, касающаяся 26 токсических веществ.

Этикетирование растворителей и разбавителей, а также продукции, содержащей растворители и разбавители, охватывается предписаниями об охране труда. Еще одно предписание об охране труда включает требования гигиены труда, относящиеся к внутренней окраске зданий.

Нетоксические виды пыли

Нетоксические виды пыли, содержащейся в воздухе на производстве, классифицируются согласно стандарту TGL 22 311 по содержанию в них кварца. В настоящее время концентрация пыли измеряется с

помощью кониметра. В дополнение к этому разрабатывается двухстадийный гравиметрический метод измерения, который будет внедрен в ближайшие годы. Кроме того, в Германской Демократической Республике является обязательным соблюдение правила об охране труда № 622/2, касающегося предотвращения болезней дыхательных органов, вызываемых нетоксической пылью (постановление о пыли от 13 мая 1969 года, и правила № 73/I в отношении аппаратов, предохраняющих дыхательные органы, от 22 марта 1967 года. В Германской Демократической Республике приняты рекомендации БСО о методах определения и классификации пневмокониоза, выработанные на международных совещаниях.

Шум

Стандарт TGL 10 637/02, касающийся допустимых уровней шума (изданный в июне 1970 года), устанавливает предельные нормы шума, допустимые на рабочем месте, в жилых помещениях, учреждениях и транспортных средствах, а также в близлежащих районах, и предусматривает определение соответствующего постоянного звукового уровня и оценку шума.

Нормы контроля шума в Германской Демократической Республике основываются на рекомендациях RS 263-67 Совета Экономической Взаимопомощи с надлежащим учетом соответствующих документов ИСО. Рекомендация МОТ № 141, предусматривающая контроль шума, вредного для здоровья, в жилых и рабочих помещениях на судах, также принята Германской Демократической Республикой.

Атмосферные условия на рабочем месте

Стандарт TGL 22 313, выпущенный в 1971 году, регулирует оптимальные и допустимые климатические условия на рабочем месте. Допустимый и оптимальный уровни температуры воздуха, относительной влажности и скорости циркуляции воздуха устанавливаются в зависимости от напряженности работы. Этот стандарт применяется при проектировании новых рабочих помещений. Что касается существующих рабочих помещений, то постановление о методах оценки атмосферных условий на рабочем месте дополнительно рекомендует определение границ климатических зон, их разграничение и организованную смену операций в исключительных климатических условиях.

В стандарте TGL 22 313 учитывается рекомендация МОТ № 140, касающаяся судов водоизмещением 1000 и более регистровых тонн.

Воздействие высоких частот и микроволн

В целях защиты трудящихся от воздействия микроволн в Германской Демократической Республике применяется стандарт TGL 22 314/01,

выпущенный в 1972 году, и в стадии разработки находится стандарт для защиты от воздействия высоких частот и действия квантовых усилителей.

Ионизация

Защита от воздействия ионизирующих лучей обеспечивается согласно постановлению о защите от радиации от 26 ноября 1969 года ("Гезетцблатт" II, № 99, стр. 267). В нем определяется максимальная допустимая доза радиации и максимальные величины для ограничения внутренней радиации от радиоактивных изотопов на рабочем месте. К числу других правил, касающихся охраны труда, соблюдение которых является обязательным, относятся следующие: № 980 об эксплуатации рентгеновских установок, № 981 об обращении с герметически изолированными источниками радиации и № 982 об обращении с герметически не изолированными источниками радиации; все эти правила от 22 января 1971 года.

Освещение

Стандарты TGL 200/0617, касающиеся освещения, относятся к искусственному освещению.

Заводские врачи проводят профилактические осмотры до приема на работу и периодические осмотры с целью определения пригодности к работе и обнаружения на начальной стадии профессионального или не профессионального заболевания среди следующих групп трудящихся:

беременных женщин,
молодежи,
трудящихся, подверженных химическому или физическому воздействию, опасному для здоровья,
рабочих, выполняющих тяжелую физическую работу.

Кроме того, существуют специальные распоряжения о медицинском обследовании до приема на работу в горнодобывающей промышленности, на транспорте и в отраслях, работа в которых связана с риском для здоровья; имеются также около 90 предписаний об охране труда, согласно которым организуется медицинское наблюдение и производится оценка пригодности и которые охватывают самые разнообразные профессии, виды воздействия, опасные для здоровья, и риски. Предписывается амбулаторное обслуживание для некоторых групп трудящихся, работа которых связана с опасностью для здоровья. Существуют специальные правила об охране здоровья молодежи и женщин. Точно определены виды занятий и риски, представляющие опасность для здоровья женщин, беременных и кормящих матерей и молодежи.

3.4. Борьба с профессиональными заболеваниями

В Германской Демократической Республике особое внимание уделяется диагностике профессиональных заболеваний и борьбе с ними. Каждый заводской врач на каждом предприятии обязан сообщать о каждом случае или о подозреваемом случае профессионального заболевания компетентным органам здравоохранения. Профсоюзная администрация, ответственная за социальное обеспечение, признает случай профессионального заболевания на основе медицинских заключений и анализа санитарно-гигиенических условий на работе.

Если перемена работы, вызванная риском возникновения или осложнения профессионального заболевания, имеет результатом понижение заработной платы, выплачивается разница в заработной плате (между новой и предыдущей ставками), как максимум, в течение двух лет. Основанием для регистрации и признания случая профессионального заболевания служит перечень профессиональных заболеваний, подлежащих компенсации, который в настоящее время включает 41 заболевание.

В международном масштабе, как правило, применяется минимальный перечень, включающий 15 видов профессиональных заболеваний. Помимо краткосрочных пособий в случае нетрудоспособности (см. раздел В), при снижении трудоспособности не менее чем на 25% выплачивается пенсия.

Конвенция № 121 о пособиях в случае несчастных случаев и профессиональных заболеваний была принята 48-й Конференцией МОТ 8 июля 1964 года.

В Германской Демократической Республике лица, в значительной мере утратившие трудоспособность, имеют право получить работу, соответствующую степени их трудоспособности. Поэтому в производственном медицинском обслуживании большое внимание уделяется восстановлению трудоспособности и возвращению на производство рабочих, независимо от причины и хода развития болезни. Помимо перевода на легкую работу, что предусматривается в § 95 Кодекса законов о труде, в распоряжении предприятий имеется целый ряд других возможностей использования таких трудящихся на производстве: согласно распоряжениям №№ 1 и 2 о предоставлении права на труд лицам, находящимся в процессе восстановления трудоспособности, от 25 августа 1969 года ("Тезетцблатт" II, стр. 470) и от 4 октября 1973 года ("Тезетцблатт" I, № 48) и согласно Конвенции № 130 о медицинском обслуживании и пособиях по болезни, 1969 год. 53-я Генеральная конференция МОТ, 25 июня 1969 года.

3.5. Профилактика, лечение и контроль инфекционных болезней

В Германской Демократической Республике все меры по профилактике инфекционных болезней и борьбе с ними основываются на законе о профилактике инфекционных болезней и борьбе с ними от 20 декабря 1965 года ("Гезетцблатт" I, 1966 г., № 3, стр. 29), в преамбуле которого говорится следующее:

"В социалистическом обществе всесторонняя профилактика инфекционных болезней и борьба с ними является первоочередной задачей в развитии всеобъемлющей системы здравоохранения. Инфекционные болезни могут быть связаны с серьезным риском и опасностью для здоровья отдельных лиц и всего населения в целом. В соответствии со своими должностными обязанностями руководители всех правительственных и народнохозяйственных органов, директора предприятий и учреждений и руководители производственных кооперативов несут ответственность за эффективную профилактику, контроль и борьбу с инфекционными болезнями в областях, относящихся к их компетенции".

Основное внимание уделяется всесторонней профилактике инфекционных болезней.

Благодаря закону о профилактике инфекционных болезней и борьбе с ними в Германской Демократической Республике удалось добиться дальнейшего значительного снижения смертности от инфекционных болезней. Следует особо упомянуть о неуклонном сокращении числа случаев ранее широко распространенного туберкулеза в результате всего комплекса мер по профилактике, контролю и восстановлению трудоспособности. В 1969 году в Германской Демократической Республике все еще насчитывалось 10 695 новых случаев туберкулеза, из которых 137 случаев — среди детей; в 1972 году число новых случаев сократилось до 3541, из которых всего 68 случаев — среди детей.

За последние четыре года неуклонно сокращалось также число случаев тифа и паратифа — серьезнейших инфекционных желудочно-кишечных заболеваний. В 1969 году было зарегистрировано 264 случая тифа и 94 случая паратифа. В 1972 году число случаев тифа сократилось до 170, а паратифа — до 68.

Профилактическая иммунизация и другие профилактические меры являются основными методами предотвращения инфекционных заболеваний. В 1962 году был полностью искоренен полиомиелит; число случаев заболевания другими инфекционными болезнями за последние четыре года неуклонно сокращалось.

За период с 1969 по 1972 год не было зарегистрировано случаев столбняка среди детей и молодежи. В 1973 году зарегистрировано всего 3 случая дифтерии, тогда как в 1969 году отмечалось 13 случаев, а в 1946 году — 96 573 случая. Число случаев коклюша за эти четыре года сократилось с 3289 до 1043. Почти полностью искоренена заболеваемость корью. До введения обязательной иммунизации, например в 1964 году, было зарегистрировано 94 567 случаев кори, в 1969 году это число сократилось до 25 332, а к 1972 году этой болезнью заболели всего 566 детей.

Эффективная иммунизация, включая противотуберкулезную, является обязательной в Германской Демократической Республике и проводится в интересах как отдельных граждан, так и всего общества. Государство принимает на себя всю ответственность за любые травмы, которые в редких случаях могут иметь место в связи с иммунизацией или другими профилактическими мерами.

4. Создание условий, обеспечивающих медицинское обслуживание и медицинскую помощь каждому человеку в случае болезни

- 4.1. Министерство здравоохранения несет ответственность за планирование, управление и организацию здравоохранения и социального обеспечения, медицинского и социального обслуживания и медицинских научных исследований, которые финансируются из государственного бюджета. Согласно распоряжениям и инструкциям, издаваемым министерством здравоохранения, основополагающим принципом медицинского обслуживания являются единство профилактики, диагностики, лечения и восстановления трудоспособности и применение во всех этих областях новых достижений в интересах всех граждан в любое время и в любом месте.

Для обслуживания 17-миллионного населения Германской Демократической Республики существуют:

980 центров родовых консультаций;
10 203 центра послеродовых консультаций;
212 консультаций по вопросам брака, семьи и пола;
485 поликлиник;
360 амбулаторий;
942 сельских и городских амбулаторных отделений;
5167 терапевтических и зубо врачебных кабинетов;
1480 государственных врачебных кабинетов;
109,2 больничных койки на 10 000 человек населения;

В 1965 году на одного врача приходилось 800 человек,
в 1972 году - 550 человек.

- 4.2. Все отрасли народного хозяйства несут одинаковую ответственность за выполнение установленной законом задачи по охране здоровья, причем первоочередное внимание уделяется периодическим профилактическим осмотрам, рентгенологическим проверкам, созданию здоровых условий труда и жизни и просвещения в области здравоохранения (Закон о местных выборных органах и их организациях в Германской Демократической Республике от 12 июля 1973 года, "Гезетцблатт" I, № 32).

- 4.3. Специалисты в таких областях, как общая медицина и педиатрия, гинекология, внутренние болезни, хирургия, офтальмология, ортопедия, урология, психиатрия, невропатология и болезни уха, горла и носа работают с полной нагрузкой в области амбулаторного общего обслуживания.

Кроме общего медицинского обслуживания, поликлиники также занимаются специализированной диагностикой и терапией. Существуют специальные центры, обеспечивающие лечение на ранних стадиях и последующее наблюдение за больными в таких случаях как сердечно-сосудистые заболевания, опухоли, психо-неврологические заболевания, неврологические заболевания, диабет и ревматизм.

- 4.4. Для стационарного лечения существуют больницы различного подчинения (окружные и муниципальные больницы и институтские клиники). Согласно общим правилам для больниц от 5 ноября 1954 года ("Гезетцблатт" № 97), все окружные больницы должны иметь не менее четырех специальных отделений (педиатрическое, акушерско-гинекологическое, терапевтическое и хирургическое).

При некоторых муниципальных больницах и институтских клиниках были созданы обслуживаемые высококвалифицированными специалистами

центры диагностики и терапии в таких областях, как трансплантация, хирургия сердца, хирургия сосудов, нейрохирургия, травматология, ядерная медицина и тропическая медицина.

Сеть центров, обеспечивающих лечение на ранних стадиях и последующее наблюдение за больными специфическими болезнями, охватывает всю территорию Германской Демократической Республики.

- 4.5. Помимо охраны здоровья матери и ребенка, молодежи и трудящихся (медицинское обслуживание на предприятиях, производственная медицина) особое внимание уделяется дальнейшему улучшению медицинского обслуживания престарелых. Единые положения, предусматривающие это, содержатся в основном документе министерства здравоохранения от 19 февраля 1973 года.

План дальнейшего улучшения медицинского и социального обслуживания изложен в общих чертах в решении Политбюро Центрального комитета Социалистической единой партии Германии, Совета министров Германской Демократической Республики и Центрального правления Объединения свободных немецких профсоюзов от 25 сентября 1973 года.

Е. Право семьи, материнства и младенчества на защиту и помощь

I. Право семьи на защиту и помощь

I.I Политика в области семьи в Германской Демократической Республике является неотъемлемой частью государственной политики. Ее цель — добиться, чтобы интересы отдельных граждан совпадали с интересами общества. Она направлена на стимулирование и поддержку таких отношений граждан в браке и семье, которые способствуют удовлетворению потребности людей в счастливых и гармоничных отношениях и в развитии личности каждого человека. Согласно Кодексу о семье брак, семья и материнство находятся под специальной защитой государства. Каждый гражданин Германской Демократической Республики имеет право на уважение к его браку и семье, защиту и содействие. Право и высшая обязанность родителей заключаются в том, чтобы вырастить своих детей здоровыми, счастливыми, знающими и всесторонне образованными и патристически настроенными гражданами. Родители несут основную ответственность за воспитание своих детей. Родители имеют право на тесное, основанное на доверии, сотрудничество с государственными и общественными воспитательными учреждениями. В своей воспитательной деятельности родители получают эффективную помощь путем организации таких педагогических

мероприятий, как семинары для родителей, родительские собрания в школах, а также через такое периодическое издание как журнал "Семья и школа" и специальную педагогическую литературу.

Женщины являются равноправными гражданами; в период материнства они пользуются специальной защитой и особой заботой со стороны государства. Эти основные права женщин подробно изложены в законе об охране материнства и младенчества и о правах женщин от 27 сентября 1950 года ("Газетцблатт" II, стр. 1037) и в ряде других правовых положений, таких как Кодекс законов о труде и Кодекс о семье от 20 декабря 1965 года ("Газетцблатт" I, № 1/1966, стр. I). Осуществляя равные права для женщин, правительство Германской Демократической Республики действует в соответствии со статьей 10 Декларации Организации Объединенных Наций о ликвидации дискриминации в отношении женщин от 7 ноября 1967 года.

I.2 Меры по поощрению создания семей

С момента основания Германской Демократической Республики создание семей и деторождение получали содействие и защиту на основании законов и, в особенности, в соответствии с социально-политической программой, принятой восьмым съездом Социалистической единой партии Германии в 1971 году.

Это нашло отражение, прежде всего, в следующих положениях:

Государственные пособия на детей

В Германской Демократической Республике правительство выплачивает пособие на детей, размер которого зависит от числа детей. Кроме того, с трудящихся, которые имеют детей, налоги взимаются в меньшем размере. Правовыми положениями, на основе которых государство предоставляет пособие на детей, являются следующие:

- постановление о выплате государственного пособия на детей от 28 мая 1958 года ("Газетцблатт" I, стр. 437),
- постановление о выплате государственного пособия на детей семьям имеющим четверых и более детей, от 3 мая 1967 года ("Газетцблатт" II, стр. 248);
- постановление о дальнейшем увеличении государственного пособия на детей от 27 августа 1967 года ("Газетцблатт" II, стр. 485).

Специальные меры в отношении семей, имеющих троих и более детей

Во исполнение Постановления от 3 мая 1967 года об улучшении условий жизни семей, имеющих четверых и более детей, путем их обеспечения соответствующими жилищами и предоставления пособий на оплату жилищ и других субсидий ("Гезетцблатт" II, № 33, стр. 249) за последние несколько лет почти все семьи, имеющие четверых и более детей и живущие в недостаточно удовлетворительных жилищных условиях, были обеспечены соответствующими жилищами. Некоторые местные советы могут в настоящее время по первому требованию предоставить надлежащие жилища даже семьям, имеющим троих детей.

В соответствии с постановлением об улучшении жилищных условий рабочих, служащих и членов сельскохозяйственных кооперативов ("Гезетцблатт" II, № 27, стр. 318), принятым 10 мая 1972 года в рамках социально-политических мероприятий, квартиры, особенно новые, предоставляются в первую очередь рабочим, служащим и семьям, имеющим троих и более детей. Одновременно были созданы такие условия, при которых все имеющие детей семьи, получающие новые квартиры, имеют возможность платить квартплату. С этой целью были приняты следующие меры:

1. Низкий уровень квартплаты.

Согласно вышеупомянутому постановлению от 10 мая 1972 года квартплата за новые государственные квартиры и стоимость квартир в рабочих жилищных кооперативах, построенных после 1 января 1967 года и позднее, были понижены для рабочих, служащих, учащихся, членов сельскохозяйственных кооперативов, пенсионеров престарелого возраста и т.д., среднемесячный доход семей которых не превышает 2000 марок. Квартплата за квартиры в старых домах, как правило, является более низкой.

2. Пособия на оплату жилищ

Семьи с низким уровнем дохода, имеющие четверых и более детей, получают пособия на оплату жилищ (включая субсидии на отопление, горячую воду и т.д.) в соответствии с социальными потребностями.

Правовой основой для таких пособий является постановление об улучшении жизненных условий семей, имеющих четверых и более детей, от 3 мая 1967 года ("Гезетцблатт", II, № 38, стр. 249), согласно которому такие семьи могут, подав заявление, также получить субсидии на детей, предназначенные для первоначального обзаведения мебелью, кроватями, постельным бельем и тому подобными вещами, а также для компенсации расходов, связанных с переездом, включая единовременное пособие на детей, поступающих в школу.

Кроме того, местные советы по собственному усмотрению принимают такие меры по оказанию помощи семьям, имеющим четверых и более детей, как предоставление специальных привилегий при покупке товаров и пользовании обслуживанием, бесплатное предоставление молока детям в школах и т.д.

Предоставляемая государством финансовая помощь детям с физическими и умственными недостатками

В рамках всеобъемлющих социально-политических мер, принятых в 1972 и 1973 годах, особое внимание уделялось оказанию более значительной государственной помощи семьям, в которых имеются дети с физическими или умственными недостатками.

Согласно постановлению о дальнейшем улучшении системы пособий по социальному обеспечению от II апреля 1973 года ("Гезетцблатт" I, № 22, стр. 201), семьи, имеющие одного ребенка, нуждающегося в уходе, имеют право на получение месячного пособия по уходу, размер которого зависит от того, насколько необходим такой уход, и от уровня дохода родителей.

Для некоторых групп лиц с серьезными недостатками выплачивается специальное пособие по уходу или пособие для слепых, размер которого не зависит от уровня дохода. С июля 1973 года эта категория лиц была расширена. Кроме того, большое значение имеет тот факт, что в эту категорию были также включены дети с серьезными умственными недостатками.

2. Право матери на особую заботу и помощь, включая возможности ухода за ребенком, достаточные для того, чтобы позволить матерям продолжать работу

Эти права изложены, прежде всего, в законе от 1950 года об охране материнства и младенчества и о правах женщин ("Гезетцблатт" № III, стр. 1037) и в соответствующих распоряжениях, в Кодексе о семье от 20 декабря 1965 года ("Гезетцблатт" I, № 1, 1966 г.), в Кодексе законов о труде ("Гезетцблатт" I, № 15/1966) и в постановлениях об увеличении государственных пособий по случаю рождения ребенка и увеличении отпусков по беременности и родам, о предоставлении на выгодных условиях ссуд молодым семьям и об улучшении жилищных условий рабочих, служащих и членов сельскохозяйственных кооперативов от 20 мая 1972 года ("Гезетцблатт" I, № 27, стр. 314).

Мужчины и женщины имеют равные права и одинаковый правовой статус во всех сферах социальной, государственной и личной жизни. Содействие продвижению женщин, особенно в отношении повышения их квалификации, является задачей общества и государства. Необходимой предпосылкой равноправного участия молодых женщин и матерей в общественной жизни, повышения их квалификации и развития личности является создание таких учреждений, где дети работающих матерей получали бы воспитание и уход.

В течение многих лет создание детских учреждений включалось в государственные народнохозяйственные планы Германской Демократической Республики в качестве государственной задачи в целях более полного удовлетворения стремления женщин к повышению своей квалификации и обеспечения наилучшего возможного воспитания их детей и ухода за ними. Таким образом достигалось неуклонное развитие.

Существуют следующие типы ясель для детей до трех лет:

- ясли, работающие в дневное время, и недельные ясли;
- интернаты для грудных детей и детей младшего ясельного возраста;
- сезонные ясли.

Постановление о задачах и структуре ясель и детских домов как части службы здравоохранения от 6 августа 1953 года ("Гезетцблатт" № 91, стр. 922) предусматривает контроль над яслями и интернатами для грудных детей и детей младшего ясельного возраста со стороны службы здравоохранения в целях обеспечения постоянного медицинского наблюдения за детьми. По этому Постановлению предприятия, на которых работает большой процент женщин, обязаны ассигновать денежные средства на строительство ясель в рамках государственных народнохозяйственных планов или строить такие детские учреждения своими силами. Число мест в яслях в Германской Демократической Республике увеличивалось следующим образом:

Число мест на 100 детей в возрасте до 3 лет

1955 г.	80
1965 г.	165
1970 г.	256
1972 г.	304

В ближайшие годы предусматривается ежегодное увеличение числа мест в яслях на 10 000 - 12 000. Однако пока еще нет возможности удовлетворить спрос на ясельное обслуживание, особенно в крупных

городах и промышленных центрах; в связи с этим, а также в интересах улучшения воспитания детей и ухода за ними и содействия работающим матерям, 22 марта 1973 года было издано постановление о приеме грудных детей и детей младшего ясельного возраста в ясли и интернаты ("Гезетцблатт" I, № 20, стр. 181). По своим принципам это соответствует потребностям работающих и учащихся матерей. Согласно этому постановлению местные советы в городах, населенных пунктах и деревнях несут ответственность за обеспечение мест для грудных детей и детей младшего ясельного возраста в муниципальных и заводских яслях. Кроме того, это постановление предусматривает предоставление мест в яслях прежде всего детям матерей, работающих полный рабочий день, учащихся или проходящих профессиональную подготовку. В данном случае особое внимание уделяется детям матерей-одиночек, матерей, приобретающих профессию или занимающихся в учебных заведениях, детей из многодетных семей или семей, которые содержит одна мать.

В законе о единой социалистической системе образования от 25 февраля 1965 года ("Гезетцблатт" I, № 6, стр. 83) ясли названы первой ступенью системы образования в Германской Демократической Республике. В ясли принимаются главным образом дети в возрасте от 12 недель до 3 лет, чьи матери работают или учатся, причем поддерживается тесный контакт между яслями и семьями. Задача формирования жизни ребенка была подробно изложена в постановлении о задачах и работе ясель и детских домов для грудных детей и детей младшего ясельного возраста от 25 июля 1973 года ("Гезетцблатт" I, № 36, стр. 381).

К числу основных задач относятся следующие:

воспитывать детей и прививать хорошие навыки, чтобы обеспечить всестороннее и гармоничное развитие личности;

охранять и укреплять здоровье детей, чтобы повысить их сопротивляемость и развить их способности;

создавать окружающую среду, соответствующую потребностям детей младшего возраста и особенностям этой возрастной группы, что является важной предпосылкой для их физического здоровья и умственного развития.

Специализированный персонал-няни для ясель - получают подготовку в области воспитания, наблюдения и ухода за детьми в медицинских школах, а с сентября 1974 года - в профессионально-технических школах.

Педиатры или врачи, прошедшие специальную подготовку в области медицинского наблюдения за детьми, несут ответственность за медицинское наблюдение за детьми. Их обязанности излагаются в обязательных правилах работы врачей в яслях и детских домах, применяемых на территории всей страны. Распоряжение о профилактике и борьбе с инфекционными болезнями в детских учреждениях от 13 января 1970 года предусматривает меры по предотвращению случаев инфекционных заболеваний и их распространение в таких учреждениях. Большая часть новых ясель строится по государственному плану жилищного строительства. Государственные органы и научно-исследовательские учреждения разрабатывают стандартные проекты для строительства дошкольных воспитательных учреждений, основывающиеся на последних достижениях медицины и педагогики и требованиях предъявляемых к строительству и оборудованию.

Основное оборудование для ясель в Германской Демократической Республике обеспечивается в соответствии с планом основного оборудования, одобренным и объявленным обязательным министерством здравоохранения.

В яслях и интернатах родители платят только за питание своих детей. Дети в интернатах и недельных яслях обеспечиваются полным питанием.

Детские сады, обслуживающие детей в возрасте от 3 до 6 лет, кроме ухода за детьми и наблюдения за их всесторонним и гармоничным развитием, обеспечивают систематическую дошкольную подготовку, осуществляемую квалифицированными воспитателями (воспитателями детских садов). В 1973 году 80,7% всех детей в возрасте от 3 до 6 лет посещали детские сады. Для детей, не посещающих детские сады, в предшкольный год их будущими школьными учителями организуются подготовительно-игровые группы, занятия в которых проводятся раз в неделю во второй половине дня.

Почти во всех средних школах организованы группы продленного дня, в которых учащиеся I-4 классов занимаются под наблюдением педагогов во второй половине дня. В 1973 году около 60% учащихся I-4 классов, главным образом дети работающих матерей, посещали такие группы. Задачи таких групп заключаются в том, чтобы оказать помощь в воспитании детей, приобретении ими навыков самостоятельности и организованности в учебе, развитии умения учиться и работать, а также в воспитании счастливых, здоровых и культурных людей с помощью занятий спортом, играми и участия в культурно-массовой работе. Охрана здоровья является первоочередной задачей законодательства; в разделе D I уже упоминались соответствующие положения, касающиеся беременности и родов.

Согласно закону о труде созданы все условия для того, чтобы дать возможность работающим матерям выполнять их двойную роль: на производстве и дома. В главе II Кодекса законов о труде ("Гезетцблатт" I, № 15/1966) содержатся основные положения, касающиеся содействия работающим женщинам, охраны их здоровья и государственной помощи в случае болезни ребенка; женщинам, например, не должна предлагаться тяжелая или опасная для здоровья работа. Под особой защитой находятся беременные и кормящие матери. Они имеют право на получение легкой работы; от них не имеют права требовать сверхурочной работы и работы в ночную смену.

Женщины, имеющие на своем попечении ребенка в возрасте до 6 лет или вынужденные без какой-либо посторонней помощи ухаживать за лицом, нуждающимся в уходе, имеют право отказываться от сверхурочной или ночной работы. Матери по желанию могут получить неоплачиваемый отпуск по истечении 18-недельного отпуска по беременности и родам продолжительностью до одного года с момента рождения ребенка, причем в течение этого периода их трудовое соглашение остается в силе. Кроме выплаты пособия по уходу за ребенком, кормящие матери должны получать в первые 6 месяцев после рождения ребенка два перерыва на кормление в день продолжительностью по 45 минут каждый. Беременные и матери в первые 6 месяцев после рождения ребенка не могут быть уволены с работы.

3. Право детей и молодежи на особую заботу и помощь

Молодежи оказывается особое содействие в ее социальном развитии и профессиональном обучении. Молодежь имеет все возможности для сознательного участия в развитии социалистического общественного строя. В целях охраны здоровья детей и молодежи существует целый ряд правовых положений, предусматривающих медицинское обслуживание (профилактика и лечение) детей и молодежи. Для этого были созданы консультации, возглавляемые медицинскими работниками и руководствующиеся в своей работе правилами, установленными министерством здравоохранения. Правила основываются на распоряжении о постоянном медицинском наблюдении за детьми и молодежью от 27 февраля 1954 года ("Гезетцблатт" № 22, стр. 250) и первом административном приказе министерства здравоохранения от 27 февраля 1954 года ("Гезетцблатт" № 26, стр. 251).

В целях охраны здоровья детей и молодежи проводятся ежегодные массовые осмотры, прививки в соответствии с установленным графиком и другие профилактические мероприятия. Для ясель, детских садов и школ установлены минимальные санитарно-гигиенические нормы (правила о гигиене в яслях и детских учреждениях от 1 апреля 1962 года).

Для того чтобы ребенок был принят в ясли, должны быть соблюдены следующие требования:

- прохождение тщательного медицинского обследования;
- наличие удостоверения о прививках в соответствии с графиком.

Особое внимание уделяется детям и молодежи с физическими и умственными недостатками.

Медицинское и социальное наблюдение осуществляется специализированными консультациями, где специалисты в различных областях медицины работают в сотрудничестве с психологами, воспитателями и работниками системы социального обеспечения.

3.1 Организованные каникулы для учащихся школ и профессиональных училищ

Организация каникул для учащихся школ и профессиональных училищ является неотъемлемой частью политики Германской Демократической Республики в области работы с молодежью. Основная цель заключается в том, чтобы дать возможность учащимся школ и профессиональных училищ использовать свои каникулы для отдыха, укрепить физическую силу и здоровье. Достижению этой цели способствует распоряжение о дальнейшем развитии организованных каникул, изданное правительством Германской Демократической Республики 1 сентября 1972 года. Для учащихся общих политехнических средних школ план каникул включает:

- 1 неделю осенних каникул (октябрь);
- 1 неделю каникул в конце года (декабрь);
- 3 недели зимних каникул (февраль);
- 1 неделю весенних каникул (май);
- 3 недель летних каникул (июль-август).

В 1972 году более 600 000 детей провели каникулы в 3500 летних лагерях предприятий; 110 000 детей - в 43 центральных лагерях пионерской организации имени Эрнста Тельмана. Около 800 000 человек из числа молодежи принимали участие в поездках и экскурсиях, а 83 000 - выезжали в качестве туристов за границу. Соответствующие правовые положения предусматривают, что министерство здравоохранения и его органы несут ответственность за соответствие санитарно-гигиеническим требованиям заведений, в которых проводятся каникулы. В сотрудничестве с органами санитарной инспекции ответственное предприятие, строящее и организующее лагерь, должно обеспечить соблюдение в нем санитарно-гигиенических требований. Выбор

участка для лагеря может быть утвержден только в том случае, если соблюдены санитарно-гигиенические и другие требования, такие как наличие хороших подъездных путей, расположений неподалеку больницы, сухой почвы, защищенной и свободной от пыли местности, чистой воды в достаточном количестве.

Дети в возрасте от 6 до 9 лет принимаются в летние лагеря предприятия только в том случае, если они могут быть обеспечены постелями в зданиях капитальной постройки. Были изданы специальные правила об организации отдыха для детей с физическими и умственными недостатками. Все учащиеся школ и профессиональных училищ должны по меньшей мере за 4 недели до начала отдыха в лагере пройти медицинский осмотр для того, чтобы подтвердить свою пригодность для участия в походах и лагерной жизни. Пионерский лагерь должен иметь в составе своего персонала опытного медицинского работника, помощь которому оказывают несколько квалифицированных медсестер и санитары из Немецкого Красного Креста, численность которых устанавливается в соответствии с государственными нормами. Лагерь предприятий, где отдыхают более 500 детей, должны также иметь врача, занятого с полной нагрузкой. В лагерях, где отдыхают менее 500 детей, медицинское обслуживание осуществляет местной службой здравоохранения, то есть местным врачом.

Компетентные окружные и муниципальные санитарно-гигиенические инспекции осуществляют контроль над всеми лагерями. Для лагерей, в которых имеется возможность купания, компетентный комитет Немецкого Красного Креста соответствующего округа должен обеспечить достаточное число работников спасательной службы.

3.2. Служба питания в школах

В Германской Демократической Республике приблизительно 84% всех женщин в возрасте от 18 до 60 лет работают. Из них 1,8 млн. человек имеют детей в возрасте до 17 лет. Служба питания в школах обеспечивает обедами до 1,5 млн. школьников, матери которых работают. Таким образом, более 60% всех школьников получают ежедневно полные обеды, значительные субсидии на которые ежегодно ассигнуются из государственного бюджета. Себестоимость пищевых продуктов для приготовления школьных обедов составляет 0,8 марки на каждого школьника и 0,5 марки на каждого ребенка младшего возраста. С родителей же взимается всего 0,55 марки и 0,35 марки за каждый обед, соответственно. Дети, принадлежащие к многодетным семьям, или дети родителей, получающих государственное пособие или пенсию по старости, пользуются бесплатными обедами. Местные органы власти обязаны в рамках своих официальных обязанностей разрабатывать ежегодные планы и меры, способствующие непрерывному улучшению службы питания в школах и интернатах.

Специальное постановление о службе питания в школах и интернатах от 9 декабря 1965 года ("Газетцблатт" II, № 136, стр. 909) и другие соответствующие положения, выпущенные с этой целью, предусматривают подробности приготовления качественных обедов для школьников и детей младшего возраста. С этой целью разработаны более 300 официально утвержденных стандартных рецептов, полноценных по своей питательности. Органы народного здравоохранения наблюдают за применением и соблюдением этих рецептов и организуют инструктажи для персонала столовых. Кроме того, ежегодно организуются курсы подготовки персонала столовых в областях диететики и гигиены. 60% школьников и детей младшего возраста обедают в школьных столовых, 15% - в заводских столовых, 13% - в местных заведениях общественного питания и 6-7 % - в ресторанах. От 4 до 5% школьников получают обеды в столовых, организованных сельскохозяйственными кооперативами. Все школьники имеют право на получение молока в школах, и более 30% пользуются этим правом.

4. Право родителей на свободное и сознательное регулирование размеров семьи и сроков рождения детей

В соответствии с призывом Конференции по правам человека Организации Объединенных Наций, состоявшейся в Тегеране в 1963 году, к тому, чтобы предоставить каждому гражданину страны право без какого-либо ограничения выбирать размер своей семьи и сроки рождения детей, Германская Демократическая Республика не имеет никаких законов, ограничивающих осуществление этого права. Планирование семьи рассматривается как предпосылка для гармоничной семейной жизни, для физического, умственного и социального благополучия каждого члена семьи.

4.1 Согласно пункту 2 статьи 4 Кодекса о семье Германской Демократической Республики от 20 декабря 1965 года ("Газетцблатт" I, № 1/1966, стр. 1) компетентные государственные органы обязаны создавать в сотрудничестве с общественными организациями консультации по вопросам брака и семьи, в которых граждане, обладающие жизненным опытом и специальными знаниями, могут оказывать помощь и давать советы лицам, предполагающим вступить в брак, или консультировать их по другим вопросам, касающимся семьи. Для того, чтобы иметь возможность охватить этические, правовые, педагогические и медицинские аспекты проблем, с которыми граждане обращаются в центры, в состав консультационной группы должны входить по крайней мере один юрист, один врач и один педагог.

Во исполнение положений этого закона в Германской Демократической Республике были созданы 212 консультаций по вопросам семьи и брака (всего 245 округов), включая медицинский отдел для кон-

консультаций по вопросам супружеской жизни и пола. Их цель — выявлять и устранять трудности в половой и семейной жизни и в отношениях между супругами и предотвращать их медицинские, психологические и социальные последствия.

Основными задачами консультации по вопросам брака и пола являются следующие:

- консультировать в отношении наиболее благоприятного времени для рождения первого ребенка и оптимальных сроков рождения детей и
- консультировать в отношении применения противозачаточных средств и рекомендовать их тип и методы применения.

Противозачаточные средства предоставляются женщинам бесплатно, только по предписанию врача.

4.2 Закон об охране материнства и младенчества и о правах женщин от 27 сентября 1950 года ("Газетцблатт" № III, стр. 1037) в своей статье II предусмотрел разрешение аборт в целях спасения женщины и здоровья женщины, а также в случае наследственных болезней у одного из родителей.

9 марта 1972 года Народная палата Германской Демократической Республики приняла закон об абортах, согласно которому женщины могут сами принимать решение о сохранении или о прерывании беременности при отсутствии медицинских противопоказаний ("Газетцблатт" I, № 5/1972, стр. 89).

Операция может производиться только акушерами и гинекологами в гинекологических отделениях или клиниках. Расходы в связи с операцией, госпитализацией и временной утратой трудоспособности (в случае, если женщина работает) полностью оплачивает система социального страхования.

Закон обязывает врача объяснить женщине медицинское значение операции и рекомендовать ей в будущем использование противозачаточных средств.

Аборт в нарушение этих положений является действием, наказуемым по статьям 153-155 Уголовного кодекса от 12 января 1968 года. Закон охраняет также право женщины на принятие свободного решения, причем на решение не должно оказываться влияния путем принуждения или убеждения ("Газетцблатт" I, № I, 22 января 1968 года).

По прошествии всего одного года с принятия закона об абортах, основного на так называемом лимите времени для его осуществления, смертности от аборт сократилась с 1,3 случаев на 10 000 человек в 1971 году до 0,2 — в 1973 году. За тот же период число самоубийств в предродовой

период сократилось более чем на 75%; не имеется более нерасследованных случаев незаконных абортов.

Г. Право на образование

Главные принципы, лежащие в основе единой социалистической системы образования предусматривают следующее:

Все граждане Германской Демократической Республики имеют равное право на образование. Возможности образования открыты для всех. Единая социалистическая система образования гарантирует каждому гражданину непрерывное социалистическое образование, профессиональное обучение и повышение квалификации.

Все граждане имеют право на участие в культурной жизни. В условиях научно-технической революции и повышения духовных запросов это приобретает все большее значение. Государство и общество поощряют участие граждан в культурной жизни, занятых физкультурой и спортом в целях всестороннего выражения социалистической личности и все более полного удовлетворения культурных интересов и потребностей.

В Германской Демократической Республике всеобщее десятилетнее среднее образование является обязательным; оно обеспечивается через общеобразовательные политехнические средние школы. В некоторых случаях среднее образование может быть завершено в рамках системы профессионального обучения или повышения образования трудящихся. Вся молодежь имеет право и обязанность приобрести профессию.

С самого начала в школьной политике Германской Демократической Республики неуклонно и целеустремленно осуществлялись следующие основные положения: равные права для всех; связь школы с жизнью и обучения с производственным трудом; соблюдение единства обучения и воспитания.

Закон о единой социалистической системе образования ("Гезетцблатт" I, стр. 83), принятый Народной палатой Германской Демократической Республики в 1965 году, исходит из этих основных положений. Закон указывает в качестве цели единой социалистической системы образования подготовку и образование всесторонне и гармонически развитой социалистической личности, которая является сознательным строителем социалистического общества, преобразует природу и живет полноценной и счастливой жизнью, достойной человека.

Система образования в Германской Демократической Республике включает следующие типы школ: дошкольное воспитание в детских учреждениях, общеобразовательная десятилетняя политехническая средняя

школа, школы профессионального обучения, школы, обеспечивающие подготовку для поступления в высшие учебные заведения, инженерные и технические школы, университеты и колледжи университетского уровня, институты для профессионального обучения и повышения квалификации рабочих. Система такова, что каждый гражданин может переходить на следующую, более высокую, ступень вплоть до самых высших ступеней образования—университетов и колледжей университетского уровня.

В Германской Демократической Республике не взимается плата за обучение. Обучение с отрывом от производства в университетах, колледжах и технических школах предоставляется бесплатно. Могут предоставляться бесплатные учебные пособия и пособие на обучение. Студенты, обучающиеся с отрывом от производства, получают стипендии, размер которых зависит от социального положения и учебных показателей.

Развитие социалистической системы образования в Германской Демократической Республике является частью революционной истории ее народа, выражением талантов и способностей нового поколения учителей. После освобождения от фашизма система образования претерпела коренные преобразования. С самого первого дня она строилась на антифашистской и демократической основе в соответствии с Потсдамским соглашением.

Путем демократической реформы школы, начавшейся в 1946 году, было удовлетворено требование рабочего класса и всех прогрессивных сил обеспечить отделение школы от церкви, единообразие и государственный контроль образования, поставить образование на научную основу и предоставить равные для всех возможности образования.

Для того чтобы сделать образование в равной степени доступным для всех граждан Германской Демократической Республики, потребовалось также полностью выкорчевать фашистскую идеологию в системе образования. Потребовалось очистить содержание образования от всех реакционных идей и обеспечить доступ во все учебные заведения детям рабочих и крестьян.

Маловероятно, чтобы старый преподавательский состав смог обучать молодежь в духе демократизма, гуманизма и прогрессивных идей. Большинство старых преподавателей были членами нацистской партии, а поэтому 80% из них пришлось уволить из школ.

Школам для нормальной работы не хватало 40 000 педагогов, и как только дорога к учительской профессии открылась для десятков тысяч антифашистов, уже в 1945/46 учебном году 15 000 новых педа-

готов приступили к работе. К осени 1946 года в школах работали 40 000 новых педагогов. Они приобретали профессию, преодолевая большие трудности, все еще были недостаточно подготовлены, однако имели упорное стремление к приобретению знаний и к обучению молодого поколения в духе мира и демократии.

I. Право на бесплатное начальное образование

В первые послевоенные годы была заложена прочная основа для дальнейшего развития наших школ, основа, которая соответствовала положению, существовавшему в стране в то время, и традициям. Без этих шагов существующий уровень и дальнейшие перспективы образования в Германской Демократической Республике были бы немыслимы.

Как только начал строиться социализм в Германской Демократической Республике, появилась необходимость и возможность создать общеобразовательные десятилетние политехнические средние школы и постепенно сделать обучение в них обязательным для всех детей государства.

В школе такого типа учащиеся получают на основе единой учебной программы передовое и всестороннее общее образование. Его содержание определяется потребностями социалистического общества, динамикой современного производства и промышленности, развитием науки и техники, искусства и культуры, а также богатством человеческих взаимоотношений. В полном соответствии с этой концепцией социалистическое общее образование не только включает традиционные дисциплины, но и обязательно включает основные сведения о работе, производстве, технике и экономике. Таким образом социалистическая школа оправдывает свое название общеобразовательной политехнической школы, а преподавание и обучение тесно связываются с жизнью и производственным трудом, то есть со всей социальной практикой.

В соответствии с этой основной концепцией содержания современного образования и в целях осуществления права на равные возможности образования в единой учебной программе определяется соотношение различных областей образования. 41,1% уроков отводятся общественным наукам, родному языку, литературе и искусству, то есть таким предметам, как немецкий язык, история, гражданское право, география, искусствоведение и музыка.

29,8% учебного времени отводится математике и естественным наукам, то есть математике, физике, астрономии, химии и биологии.

10,6% уроков отводятся основам социалистического производства и производственному труду. Сюда относятся следующие предметы:

ремесла, садоводство и огородничество, основы социалистического производства, производственный труд и черчение.

Изучению иностранных языков отводится 10,6% учебного времени. Начиная с пятого класса изучение русского языка является обязательным, а с седьмого класса добавляется второй иностранный язык (английский или французский), изучение которого является факультативным. 7,9% уроков отводятся спорту. Обеспечивая современное общее образование, средние школы в Германской Демократической Республике во многом способствуют осуществлению права на образование. В школе подрастающее поколение получает всестороннюю подготовку к жизни в социалистическом обществе. Помимо этого учащиеся получают возможность получить разнообразную подготовку, то есть подготовиться в соответствии со своими интересами, склонностями и профессиональными предпочтениями к своей будущей работе или учебе.

В пределах обязательной учебной программы допускается в ряде предметов в старших классах выбор темы, соответствующей местным условиям. Уроки, отведенные для этой цели, составляют от 3 до 16% от общего числа.

Для 7-8 классов для производственного труда выбирается промышленное или сельскохозяйственное предприятие. Учащиеся 9-10 классов проходят практику производственного труда в одной из 10 отраслей народного хозяйства. Таким путем удается максимально учесть разнообразные интересы учащихся, потребности в профессиональной ориентации и необходимость набора новых квалифицированных рабочих.

Другой формой целеустремленного и разностороннего осуществления права на образование являются знания, проводимые сверх учебной программы. В их основе лежит обязательное всеобщее обучение, с которым они тесно связаны. Основанием для этого служат следующие документы: распоряжение министерства образования от 30 июля 1968 года ("Ферорднунген унд Миттайлунген", № 15, стр. 129) и распоряжение министерства образования о введении схематических планов работы сверхпрограммных групп, занимающихся общественными науками, наукой и техникой, культурой и искусством, в 9 и 10 классах средней школы с 1 декабря 1969 года ("Ферорднунген унд Миттайлунген", № 25, стр. 378). Для учащихся 9 и 10 классов существуют 22 различных вида сверхпрограммных групп. Министерство образования издает схематические планы, приспособленные к содержанию обязательных предметов. В этих группах учащиеся могут углубить и расширить свои знания в областях, представляющих для них интерес. Кроме того, такие группы занимаются такими предметами, как электроника, химическое машиностроение, плодородие

почв, микробиология, машиностроение, социалистическая архитектура в Германской Демократической Республике, живопись, литература, основы марксистско-ленинской философии. Занятия в этих группах помогают 15 и 16-летней молодежи требовательно относиться к своему свободному времени и проводить его с пользой. Помимо этой формы содействия развитию особых интересов и способностей, единая социалистическая система образования предлагает специализированные школы и специализированные классы. Выполняя требования, предъявляемые регулярной учебной программой, они обеспечивают более глубокие знания в некоторых областях. Так, например, существуют специализированные школы и классы для изучения русского языка, математики, некоторых отраслей естественных наук и техники, музыки, хореографии, спорта и т.д.

Право на образование и всестороннее развитие осуществляется не только в ходе занятий в школе, но и путем полезной и интересной внеклассной работы.

В этом педагоги получают полную поддержку со стороны таких социалистических детских и молодежных организаций, как пионерская организация имени Тельмана и организация свободной немецкой молодежи.

Содержание и уровень подготовки педагогов и воспитателей во многом определяет методы осуществления права на образование и развитие всей школьной системы. Поэтому Германская Демократическая Республика с самого начала придавала большое значение достижению высокого качества подготовки педагогов и воспитателей. Педагоги младших классов проходят подготовку в педагогических институтах, куда принимаются лица, окончившие 10 классов. Педагогические институты приравниваются к техническим школам, срок обучения в них составляет четыре года. Педагоги-предметники для старших классов обучаются в университете или колледже на уровне университета. Для поступления туда требуется аттестат об окончании 12-летней высшей школы. Через четыре года обучения они получают право на преподавание двух предметов с 4 по 12 класс.

По окончании обучения педагоги через определенные интервалы проходят подготовку на курсах без отрыва от производства, где они знакомятся с основными политическими, философскими и экономическими проблемами нашего времени, глубже изучают свои специальные отрасли знаний и последние достижения педагогики, психологии и методологии.

Осуществление права на образование предполагает также большое внимание к детям и молодежи с физическими и умственными недостатками. Для них в Германской Демократической Республике созданы спе-

циальные школы для детей и молодежи с недостатками зрения, слепотой, дефектами слуха и глухотой, недостатками речи, физическими недостатками и неправильным поведением, а также слабоумием, допускающим возможность обучения.

2. Равное право на доступ к высшему образованию на основе способностей и достоинств каждого, включая техническое и профессиональное обучение и специальное образование

После окончания общеобразовательной десятилетней политехнической средней школы молодые граждане Германской Демократической Республики могут поступать в другие учебные заведения для дальнейшего обучения. Профессиональное обучение можно проходить по окончании

10 классов в общеобразовательной десятилетней политехнической средней школе; через два, а со специализацией - через три года обучения учащиеся получают аттестат квалифицированного рабочего и право на поступление в техническую школу. Кроме того, имеется возможность изучить профессию и одновременно получить право абитуриента, то есть по прошествии трех лет получить аттестат квалифицированного рабочего и возможность поступления в университет.

В результате дальнейшего развития социалистического общества и требований, предъявляемых научно-техническим прогрессом, в корне изменилась система профессиональной подготовки. В настоящее время предлагается на выбор возможность овладения 28 основными специальностями.

Овладение основными специальностями предполагает довольно широкую общую подготовку, особенно теоретическую. Рабочий, изучивший основы специальности, получает право или выполнять сразу несколько специализированных операций в своей отрасли знаний, или быстро ознакомиться с ними. Это повышает способность рабочего к овладению смежными специальностями, что необходимо для удовлетворения требований научно-технической революции и для создания благоприятных условий для постоянного совершенствования в своей специальности. Большая часть молодежи проходит профессиональное обучение в фабрично-заводских профессиональных школах, организованных на социалистических промышленных и сельскохозяйственных предприятиях. Кроме того, существует сеть муниципальных профессиональных школ, в которые принимаются ученики с более мелких предприятий. Руководящие принципы профессиональной подготовки и дальнейшего обучения трудящихся, принятые в 1970 году, регулируют повышение квалификации рабочих после прохождения ими профессионального обучения. Неуклонно возрастает число взрослых, получающих дальнейшую подготовку какого-то рода или в какой-то области. В Германской Демократической Республике имеется целый ряд заочных учебных заведений, вечерние классы, вечерние школы, просветительные центры

на заводах и в деревнях, клубы и культурные центры, а также университет по телевидению. Эти возможности широко используются народом и не только для непосредственного повышения квалификации, но и для повышения уровня образования в таких областях, как культура, общие знания, семейная педагогика, политика и т.д.

Технические школы и высшие учебные заведения, составляющие часть единой социалистической системы образования, являются самыми высшими ступенями образования в Германской Демократической Республике. Каждый способный молодой гражданин имеет право на университетское образование или образование на уровне университета.

Для удовлетворения потребностей социально-политической жизни в развивающемся социалистическом обществе Германской Демократической Республики были разработаны новые программы обучения. Хорошо обоснованная общая подготовка дополняется целенаправленной специализацией. Высокая эффективность занятий обеспечивается с помощью рациональной организации, то есть путем так называемого научно-производственного обучения; такое обучение ориентируется на овладение профессией и тесно связано с практикой.

В области научно-исследовательской работы поощряется социалистический групповой метод. Обеспечивается целенаправленное участие студентов в исследовательской работе. Все большее распространение получает обучение, ориентированное на исследовательскую работу.

Вся молодежь имеет право в период обучения на необходимую и достаточную помощь в выборе профессии и подготовке к ней. Профессиональная ориентация в Германской Демократической Республике означает по существу активную педагогическую помощь молодежи в формировании понятия о перспективах ее жизни и труда в социалистическом обществе.

В отношении профессиональной ориентации Советом министров Германской Демократической Республики в постановлении, изданном в 1970 году, предусматривается следующее:

Профессиональная ориентация является целенаправленным, систематическим и долгосрочным процессом обучения и воспитания, включающим консультации в отношении занятий и информацию, ориентацию и руководство в отношении перспектив работы квалифицированных рабочих, выпускников технических школ и университетов и личного состава вооруженных сил.

Профессиональная ориентация осуществляется на практике как целенаправленное объединенное усилие общеобразовательных школ, предприятий, университетов и технических школ, родителей, общественных

организаций и центральных и местных органов управления.

Право и высший долг родителей заключаются в том, чтобы воспитать своих детей здоровыми, счастливыми, знающими, всесторонне образованными гражданами, патриотами своей родины.

В каждой школе Германской Демократической Республики имеются советы, в состав которых входят родители, избираемые на демократической основе родителями, а в каждом классе — комитет, также избираемый родителями из числа родителей и педагогов. Во время последних выборов более 2 млн. родителей голосовали за 635 000 матерей и отцов, которые стали их представителями в этих органах.

В последние годы среди исследовательских проектов в области педагогики была предоставлена первоочередность пересмотру содержания общего образования. К участию в работе над этим проектом были привлечены в общей сложности около 6000 работников системы просвещения, научных работников из различных учреждений и областей искусства, представителей предприятий и профессиональных союзов, а также педагогов. В результате их усилий в период с 1964 по 1972 год были проверены на практике и введены новые учебные программы для всех классов общеобразовательной десятилетней политехнической средней школы, а также для 11 и 12 классов. Они разработаны на высоком научном уровне и полностью отвечают потребностям современного общества. Они имеют юридическую силу и являются обязательными для обучения по всем предметам.

Общая численность преподавательского состава в Германской Демократической Республике составляет 145 000 человек, то есть на каждого педагога приходится 18,7 учащегося, что способствует осуществлению равного права на образование для каждого. Общее число школьников составляет 2,7 млн. человек, число десятилетних средних школ — 6000. До 1975 года будет подготовлено 55 000 новых педагогов и воспитателей и построено не менее 17 000 классных комнат для общеобразовательных средних школ.

G. Культурные права

I. Право на участие в культурной жизни

В Германской Демократической Республике большое внимание уделяется освоению и совершенствованию гуманистических культурных ценностей прошлого и настоящего, созданию богатой культурной и духовной жизни для всех трудящихся, поощрению артистических талантов и образованию и обучению в области изящных искусств.

Германская Демократическая Республика развивает и охраняет социалистическую культуру, которая служит делу мира, гуманизма и развития социалистической общности людей. Социалистическое общество содействует развитию культурной жизни трудящихся, культивирует гуманистические ценности национального культурного наследия и мировой культуры и развивает социалистическую национальную культуру в интересах всего народа. Творческая работа основывается на тесном контакте творческих деятелей с жизнью народа.

I.I Овладение и совершенствование гуманистических культурных ценностей и создание богатой культурной и духовной жизни для всех трудящихся

Широкий круг культурных учреждений и мероприятий, организованных государством и общественными организациями (книжные магазины, библиотеки, театры, кинотеатры, концертные залы, клубы, радио и телевидение), дают возможность народу знакомиться с литературными и художественными произведениями, удовлетворять свои культурные потребности и повышать уровень эстетического образования, а также развивать свои собственные художественные способности.

Издательства Германской Демократической Республики издают произведения мировой литературы прошлого и современной литературы по сравнительно низким ценам и в высококачественных изданиях. Производство книг Германской Демократической Республики в 1972 году составляло в целом 5102 названия общим тиражом 119 033 000 экземпляров, из которых 803 названия составляли переводы произведений тиражом 14 049 000 экземпляров. Интересные обзоры, помещаемые в газетах и периодических изданиях, знакомят читателей с книжными новинками, расширяют круг читателей и стимулируют проведение литературных дискуссий.

Книжные магазины организуют книжные базары на промышленных и сельскохозяйственных предприятиях, в учреждениях и учебных заведениях (около 13 700 в 1971 году), причем около 12 000 добровольных помощников помогают в продаже книг на предприятиях. На долю таких базаров приходится примерно 20% всего объема продаж беллетристики, технической и научной литературы.

С каждым годом растет книжный фонд заводских библиотек, финансируемых за счет фондов социально-культурных мероприятий. Увеличивается также число регулярных читателей библиотек и повышается уровень их литературных интересов. В Германской Демократической Республике существуют 11 408 публичных библиотек, 4908 заводских библиотек и 34 научных библиотеки; в 1972 году в них насчитывалось 4 548 000 читателей. Библиотечный книжный фонд насчитывает

59 852 000 книг; эти книги выдавались на руки 78 068 000 раз. Во всех публичных библиотеках книги выдаются бесплатно.

Современные писатели поддерживают тесные и дружественные контакты с литературными кружками на предприятиях и проводят в них чтение отрывков из новых произведений, содействуя тем самым повышению интереса к ним и более глубокому их пониманию, причем сами они получают значительный стимул для своей собственной творческой деятельности.

В Германской Демократической Республике имеется 75 театров на 50 834 места (3 места на 1000 жителей), в том числе 4 детских и юношеских театра и 10 кукольных театров; кроме того существует 81 государственный оркестр, в состав которых входят 4402 музыканта, 1 государственный хореографический ансамбль, 1 государственный ансамбль сельского народного танца, 1 сорбский народный театр и 2000 любительских хореографических групп и балетов.

Хорошо организованная система абонементов облегчает и поощряет регулярное посещение театров гражданами, принадлежащими к различным сферам жизни.

Культурные центры и клубы превращаются в важные центры культурной и духовной жизни, в места просвещения, обучения и отдыха, где люди собираются вместе, чтобы хорошо провести время. Они находятся в ведении местных государственных органов, профсоюзов или других массовых организаций. Как правило в них имеются концертный зал, помещения для кружковых занятий, библиотека и ресторан. В 1971 году насчитывалось 948 культурных центров и клубов, которые посещали 37 млн. человек. В них было организовано более 346 000 массовых мероприятий.

I.2 Содействие развитию художественной самодеятельности

В Германской Демократической Республике государство и все социальные силы всемерно содействуют развитию художественной самодеятельности народа, которая тесно связана с прогрессивными и революционными традициями рабочего культурного движения. Она способствует развитию художественных интересов, способностей и склонностей и оказывает большое влияние на развитие личности. Число участников кружков и групп самодеятельности и любительских трупп превышает 1 млн. человек. Музыкальные инструменты, рабочие материалы и помещение предоставляются им бесплатно. Им оказывают помощь и руководят ими профессиональные артисты и опытные педагоги. На трехлетних курсах, организованных специальной школой художественной самодеятельности, на сегодняшний день получили подготовку 8000 руководителей групп народного искусства. В ходе культурно-

массовых мероприятий и выставок группы художественной самодеятельности получают полную возможность показать свои способности и обменяться опытом.

Регулярно проводятся фестивали во всех областях искусства и культуры: фестивали танцев, песен, танцевальной музыки, кукольных представлений, любительских фильмов, фестивали сорбской культуры. Наиболее значительным из фестивалей является проводимый каждые два года Праздник рабочих. Профессиональные артисты и любители из всех округов Германской Демократической Республики собираются на этот фестиваль, чтобы показать свои лучшие работы. За самые лучшие выступления присуждаются премии.

В 1970 году 340 национальных предприятий и комбинатов впервые организовали заводские фестивали, чтобы познакомить большее число людей с программами самодеятельности и привлечь их к участию в культурно-массовой работе. Консультативный совет по вопросам народного искусства, организованный при министерстве культуры, занимается основными проблемами развития художественной самодеятельности, содействует сотрудничеству между профессиональными артистами и любителями и координирует деятельность органов и организаций народного искусства.

I.3 Культурное и эстетическое воспитание и профессиональная подготовка артистов

Занятия по таким предметам, как музыка, живопись и литература являются неотъемлемой частью социалистической системы образования в Германской Демократической Республике. Преподавание этих предметов проводится с I по 10 класс десятилетней политехнической средней школы и является обязательным для всех учащихся. В высшей школе (II и 12 классах) обязательным является изучение литературы и одного из двух предметов: музыки или живописи..

Помимо этих обязательных предметов школа предлагает многочисленные возможности добровольного участия в сверхпрограммной работе в областях музыки и литературы в целях систематического и целенаправленного развития способностей и дарований учащихся.

Сверхпрограммная работа финансируется за счет государственных фондов и проводится с участниками бесплатно.

Сверхпрограммная воспитательная работа в Германской Демократической Республике включает также пять детских и юношеских театров, представления в которых даются только для детей и молодежи. На концертах для школьников мальчики и девочки знакомятся с основными музыкальными произведениями. Большинство школьников старших

классов пользуются театральными абонементом для молодежи, которые предоставляются всеми театрами Германской Демократической Республики, чтобы познакомиться с сокровищами национального культурного наследия и с современным драматическим искусством.

Профессиональная подготовка артистов осуществляется в государственных академиях и специализированных школах (музыкальных школах, школах драматического искусства, балетных школах, школах изобразительного и прикладного искусства и т.д.). Обучение проводится бесплатно. 95% всех студентов таких школ получают стипендии. Срок обучения в академиях составляет 4-5 лет, а в специализированных школах - 3 года.

2. Право на защиту моральных и материальных интересов, являющихся результатом научных, литературных или художественных трудов

С помощью авторского права закон об авторском праве от 13 сентября 1965 года ("Везетцблатт" I, 1965 г., № 14, стр. 209) государство гарантирует всестороннюю защиту прав авторов литературных, художественных и научных трудов. Таким образом, обеспечивается защита моральных и материальных интересов авторов таких трудов. Авторское право распространяется также на труды, авторами которых являются участники художественной самодеятельности. Оно должно применяться независимо от того, является ли автором труда профессионал или любитель, участвующий в художественной или научной деятельности (статья 1, пункт 2 закона об авторском праве).

Статья 13 закона об авторском праве определяет авторское право как абсолютное право, относящееся непосредственно к лицу, которое его имеет. Это следует понимать в том смысле, что труд, являющийся результатом созидательной деятельности автора, является выражением его очевидной литературно, художественно или научно одаренной личности. Из абсолютного права, относящегося непосредственно к лицу, вытекают права, находящиеся под защитой закона о праве собственности, и права, не защищаемые законом о праве собственности.

Авторские права, не защищаемые законом о праве собственности

К их числу относится право автора на признание его авторства. Он имеет право возражать против любых попыток, направленных на сокрытие или искажение его авторского права. Он имеет право требовать, чтобы при опубликовании его труда было упомянуто его имя в связи с его работой (статья 14 закона об авторском праве). Вмешательство в работу (как, например, неразрешенные добавления, пропуски или изменения) без согласия автора являются посягательствами

вом на личные права автора и поэтому является недопустимым. Автор имеет право возражать против любого искажения смысла или извращения (статья 16, пункт 1 закона об авторском праве) или любого использования его труда, причиняющего ущерб его художественной или научной ценности (статья 17 закона об авторском праве).

Авторские права, находящиеся под защитой закона о праве собственности

Автор имеет право по собственному усмотрению давать разрешение на использование его труда независимо от технических средств, которые будут применены для его публикации (статья 18, пункты 1 и 3 закона об авторском праве).

При передаче права узуфруктарию автору должна быть выплачена компенсация в соответствии с литературной, художественной и научной ценностью его труда (статья 19, пункт 2 закона об авторском праве). При отсутствии оговорки о том, должна ли выплачиваться компенсация при передаче прав узуфруктарию, автор имеет право на получение компенсации при передаче прав узуфруктарию (статья 19, пункт 2, 2-е предложение закона об авторских правах).

Юридическая защита

Закон об авторском праве обязывает руководителей государственных и народнохозяйственных органов, культурных и научно-исследовательских учреждений, издательств и предприятий следить за тем, чтобы в сфере их компетенции обеспечивалась защита авторских прав (статья 1, пункт 2 закона об авторском праве). Обязанность судов - защищать права и интересы авторов, как это предусматривается законом об авторском праве. В случае нарушения его прав автор может потребовать восстановления порядка, предусмотренного законом; дальнейшие нарушения закона, если таковые имели место, не должны допускаться;

нарушение закона должно быть исправлено публично;

любое незаконное использование труда должно компенсироваться; и в случае наказуемого по закону нарушения прав вытекающий отсюда ущерб собственности подлежит возмещению.